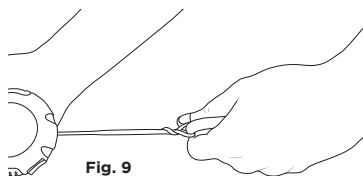
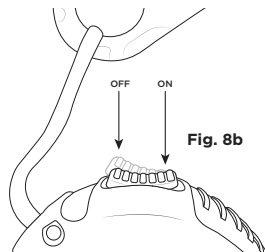
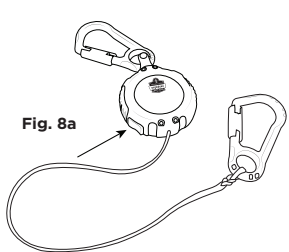
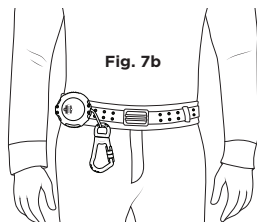
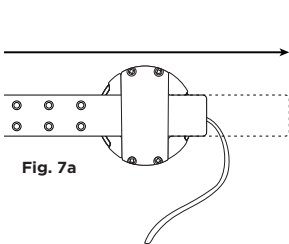
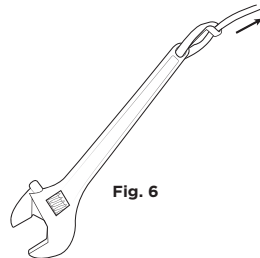
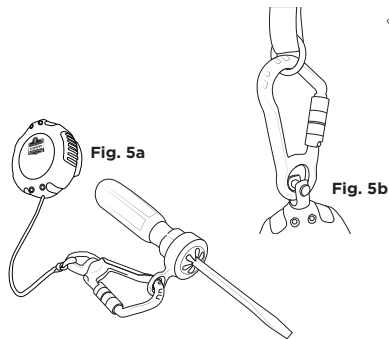
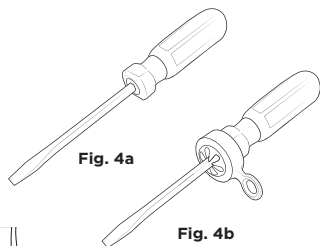
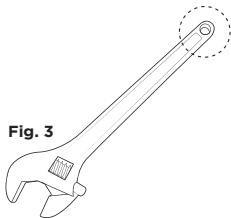
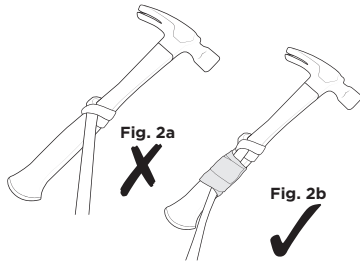




# SQUIDS® RETRACTABLE TOOL LANYARDS

WWW.ERGODYNE.COM // 800 225 8238



**WARNINGS:** All warning and instructions must be read and understood before using this product. Failure to do so may result in property damage, serious injury, or death.

- Never exceed the allowable capacity for any tethering system component. Your tethering system is only as strong as your weakest link.
- Tool lanyards are for tool use only. They are not for human support, nor are they intended to be part of a human fall protection system. [fig. 1]
- For tools weighing more than 5lbs / 2.26kg, do not tether such tools to the human body, unless specifically authorized per the product instructions.
- Always inspect tool lanyards and all parts of your tethering system prior to, and after, each use (refer to inspection steps).
- Do not wrap lanyards around sharp or rough edges.
- Never modify or alter tool lanyards.
- Never modify a tool or primary anchoring location that could result in manufacturer guideline deviation.
- Never attach tool lanyards to straight-shafted or tapered tools, unless the tool lanyard design permits, or if the lanyard is secured with a Tool Trap™. [fig. 2a, 2b]
- Never tie knots in a tool lanyard.
- Never wrap the lanyard back onto itself, unless specifically instructed.
- Never connect multiple lanyards together.
- Do not use this product if it interferes with the tool's safe working condition, or the anchoring location—including personal fall protection.
- Use extra precaution around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.
- Ensure adequate tool drop clearance (see "User Instructions" below) and be cautious of the swing fall/path of a dropped tool.
- Lanyards must not be used as hoisting taglines or used to statically suspend tools and equipment.
- Bungee style lanyards should not be used at full extension. Do not use Tool Lanyards in temperatures below -30°F / -35°C or above 160°F / 71°C.
- Always wear appropriate personal protective equipment when installing or using tethering systems.
- Do not leave retractable tool lanyards extended when not in use, allow cord to retract back into housing when tool is holstered, or lanyard is in storage.

## INSTRUCTIONS

Prior to connecting and using tool lanyards, all tethering system product warnings and instructions should be read and understood.

- Weigh the tool or tools to be tethered to ensure they do not exceed the maximum safe working capacity of the tool lanyard or any part of your tethering system. Refer to the label or product marking information for maximum capacity information.
- If you are using retrofit Tool or Anchor Attachments, ensure the Maximum Tether Length identified on the attachments is compatible with the identified tether length indicated on the tool lanyard label.

## CONNECTING YOUR TETHERING SYSTEM

- For tools WITH captive connection points engineered into them, locate the tool's connection point [fig. 3]. For tools WITHOUT engineered connection points engineered into them [fig. 4a], use appropriately-rated Squids® Tool Attachments to create a retrofit connection point [fig. 4b].
 

Once a secure tool attachment is located or created, attach your tool lanyard.

  - For carabiner ends, open the carabiner and secure it to an identified connection point. Be sure to engage the carabiner's locking mechanism. [fig. 5a].
  - For loop ends, thread the loop through the attachment point. Feed the other end of the lanyard through the loop. Pull tight to remove slack. If applicable, snug the barrel lock against the handle. [fig. 6]
- Attaching Squids® Retractable Lanyards
 

For primary anchoring locations (on body or structure) with connection points engineered into them, locate the anchor's connection point. For primary anchoring locations (on body or structure) WITHOUT connection points engineered into them, use appropriately-rated Squids® Anchor Attachments to create a retrofit connection point on the anchor. Once a secure anchor attachment is located or created, attach the tool lanyard's opposite end using one of the following attachment methods:

  - For carabiner anchoring ends, open the carabiner and secure it to an identified connection point. Be sure to engage the carabiner's locking mechanism. [fig. 5b]
  - For belt/webbing anchoring ends undo the belt or strap and weave it through the retractable slot on the back of the retractable. Reconnect the belt or strap and ensure the retractable is secure. [fig. 7]
  - Do not attach Squids® model 3010 or other solution with a belt specific anchor to a non-rated belt (e.g. pants belt).
- Additional anchoring guidelines for tool lanyards
  - If a tool exceeds 5lbs / 2.26kg, it must be anchored to a structural anchor, not the user's body.
  - The best practice is to always anchor your lanyard to a structure other than the user's body. If the user does anchor the lanyard to their body, take great care selecting the anchor location.
  - For any questions or concerns about selecting appropriate anchor points, consult a qualified person or primary anchor manufacturer.

## USING YOUR TETHERING SYSTEM

- To use Squids® Retractable Tool Lanyards extend the tool being tethered to a distance necessary to complete the task. If the retractable tool lanyard has a "stop tension" feature engage the "stop tension" mechanism to give yourself slack while performing the task (see below). When finished with the task ensure the tool is being held and disengage the "stop tension" feature allowing the cord to retract back into the housing. Slowly draw the tool back to its holstering location while cord retracts into the housing.

- a. For models 3010 and 3011 extend the cord to desired length then flip the stop tension switch to the locked position. To release, flip the switch back to unlocked position or pull cord further out of the housing. [fig. 8]
  - b. For models 3000 and 3001 extend the cord as noted. Let the cord slowly retract until you feel the internal pawls engage. The cord will remain at this desired length until pawls are disengaged by the user. To retract the cord into the housing pull the cord out very slightly (approximately 1in / 2.5cm) until pawls disengage, then allow the cord to fully retract. [fig. 9]
2. Always keep tools tethered while at heights. When exchanging tools, use one of the following methods:
    - a. Use a 100% tie-off by ensuring the tool is tethered to a secondary anchor—or secured in a rated container—before disconnecting from the initial anchor point.
    - b. Exchange tools over a secure area. (e.g. Inside a controlled container, over a platform, etc.).
  3. Required clearance:
    - a. When using Squids® retractable lanyards, ensure a total of 6.5ft / 2m, plus the length of the tool between where the lanyard is anchored and the nearest person or sensitive object.

## INSPECTION

Inspect your tethering system before and after each use. All equipment should be regularly inspected by a competent person. Ensure the tethering system is properly attached to the tool and is not damaged. Before each use, check the following:

- Examine cords, webbing, stitching and other soft materials for cuts, tears, heat trauma or other damage.
- Examine all hardware for rust or corrosion, abnormal distortion (twists, bends), cracks or breaks, or any other damage.
- Ensure carabiners and their gates function and lock properly. Examine swivels, modular buckles, and any other components, to ensure proper function and that there is no damage.
- Examine markings on the product and labels for legibility.
- Examine housing of retractable for cracks, holes or other damage.
- Examine function of the retractable to ensure the cord extends and retracts without an issue.
- If any part of the tethering system has knowingly been involved in a drop, it must immediately be taken out of service and replaced. If any tethering system component fails any part of an inspection, discard and replace the product immediately

## STORAGE AND CARE

- Store tool lanyards in a clean, dry location away from direct sunlight.
- To clean, pull cord of retractable all the way out of the housing.
- Use mild soap and water. Air dry.

## DISCLAIMER

In no event shall Tenacious Holdings, Inc., be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising out of, or associated with, the misuse of Squids® tethering system components (tool lanyards or attachments).

**WARRANTY:** We stand behind everything we make and guarantee our products to be free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the product's lifetime. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) or 800-225-8238.

**ADVERTENCIAS:** Deben leerse y comprenderse todas las advertencias e instrucciones antes de usar este producto. En caso de no hacerlo, pueden producirse daños materiales y lesiones graves o incluso fatales.

- Nunca exceda la capacidad permitida para cualquier componente del sistema de anclaje. Su sistema de anclaje solo es tan fuerte como el eslabón más débil.
- Las cuerdas de amarre para herramientas son únicamente para utilizar con herramientas. No son aptas para el soporte de humanos, ni están diseñadas para formar parte de un sistema de protección contra caídas de humanos. [fig. 1]
- Para las herramientas que pesan más de 2,26 kg / 5 lb, no amarre dichas herramientas al cuerpo humano, a menos que las instrucciones del producto lo autoricen específicamente.
- Siempre revise las cuerdas de amarre para herramientas y todas las piezas del sistema de anclaje antes y después de cada uso (consulte los pasos de inspección).
- No ate las cuerdas de amarre alrededor de bordes afilados o rugosos.
- Nunca modifique o altere las cuerdas de amarre para herramientas.
- Nunca modifique una herramienta o ubicación de anclaje primaria que podría provocar una desviación de las pautas del fabricante.
- Nunca sujete las cuerdas de amarre para herramientas a herramientas ahusadas o con ejes rectos, a menos que el diseño de la cuerda de amarre para herramientas lo permita o si la cuerda de amarre está asegurada con un Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Nunca haga nudos en una cuerda de amarre para herramientas.
- Nunca envuelva la cuerda de amarre sobre sí misma, a menos que así lo indiquen las instrucciones.
- Nunca conecte varias cuerdas de amarre juntas.
- No utilice este producto si interfiere con la condición de funcionamiento seguro de la herramienta o la ubicación de anclaje, incluida la protección personal contra caídas.
- Tenga mayor precaución en las cercanías de piezas o maquinaria en movimiento, peligros eléctricos, peligros químicos u otros peligros evidentes.

- Asegúrese de que haya un espacio libre para la caída de herramientas (consulte la sección "instrucciones" A continuación) y tenga cuidado de la caída/ruta en péndulo de una herramienta que se cae.
- Las cuerdas de amarre no deben utilizarse como cuerdas guías de elevación o para suspender herramientas o equipo de manera estática.
- Las correas de amarre elásticas no deben utilizarse en su máxima extensión. No use cuerdas de amarre para herramientas en temperaturas inferiores a los -35 °C / -30 °F o superiores a los 71 °C / 160 °F.
- Utilice siempre equipo de protección individual cuando instale o utilice sistemas de anclaje.
- No deje las cuerdas de amarre para herramientas retráctiles extendidas cuando no estén en uso, y permita que la cuerda se retraiga dentro de la carcasa cuando la herramienta esté en la funda o la cuerda de amarre esté guardada.

## INSTRUCCIONES

Antes de conectar y utilizar las cuerdas de amarre para herramientas, debe leer y comprender todas las advertencias e instrucciones del producto del sistema de anclaje.

- Pese la herramienta o las herramientas que va a amarrar para asegurarse de que no excedan la capacidad de trabajo máxima segura de la cuerda de amarre para herramientas o cualquier parte del sistema de anclaje. Consulte la etiqueta o la información de marcas del producto para conocer la información relativa a la capacidad máxima.
- Si utiliza acoplamientos de anclaje o herramientas retroadaptables, asegúrese que la longitud máxima de abrazadera de los acoplamientos sea compatible con la longitud de abrazadera identificada indicada en la etiqueta de la cuerda de amarre para herramientas.

## CÓMO CONECTAR SU SISTEMA DE ANCLAJE

1. Para herramientas CON puntos de conexión de cierre integrados en el diseño, ubique el punto de conexión de la herramienta [fig. 3]. Para herramientas SIN puntos de conexión integrados en el diseño [fig. 4.a], utilice acoplamientos de herramientas Squids® con la certificación adecuada para crear un punto de conexión retroadaptable [fig. 4.b].  
Una vez que haya ubicado o creado un acoplamiento de herramienta seguro, sujete u cuerda de amarre para herramientas.
  - a. Para extremos de mosquetón, abra el mosquetón y asegúrelo a un punto de conexión identificado. Asegúrese de cerrar el mecanismo de bloqueo del mosquetón. [fig. 5a]
  - b. Para extremos en lazo, pase el lazo a través del punto de acoplamiento. Pase el otro extremo de la cuerda de amarre a través del lazo [fig. 2]. Tire bien para eliminar el huelgo. Si corresponde, ajuste el seguro en forma de cilindro al mango. [fig. 6]
2. Cómo sujetar las cuerdas de amarre retráctiles Squids®

Para las ubicaciones de anclaje primarias (en cuerpo o estructura) con puntos de conexión integrados en el diseño, ubique el punto de conexión del anclaje. Para las ubicaciones de anclaje primarias (en cuerpo o estructura) SIN puntos de conexión integrados en el diseño, utilice acoplamientos de herramienta Squids® debidamente certificados para crear un punto de conexión retroadaptable en el anclaje. Una vez que haya ubicado o creado un acoplamiento de anclaje seguro, sujete el extremo opuesto de la cuerda de amarre para herramientas con uno de los siguientes métodos de sujeción:

- a. Para extremos de anclaje de mosquetón, abra el mosquetón y asegúrelo a un punto de conexión identificado. Asegúrese de cerrar el mecanismo de bloqueo del mosquetón. [fig. 5b]
  - b. Para los extremos de anclaje de la correa, deshaga la correa y córtela por la ranura situada en la parte posterior de la cuerda de amarre retráctil. Vuelva a conectar la correa y asegúrese de que la cuerda de amarre retráctil esté asegurada. [fig. 7]
  - c. No fije el modelo Squids® 3010 ni ninguna otra solución con un anclaje específico para correas a una correa sin certificación (por ejemplo, correa para pantalones).
3. Pautas de anclaje adicionales para cuerdas de amarre para herramientas
    - a. Si la herramienta excede 2,26 kg / 5 lb, debe anclarse a un anclaje estructural, no al cuerpo del usuario.
    - b. La mejor práctica siempre es anclar su cuerda de amarre a una estructura que no sea el cuerpo del usuario. Si el usuario ancla la cuerda de amarre a su cuerpo, se debe ser muy cuidadoso al seleccionar la ubicación de anclaje.
    - c. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la selección de puntos de anclaje adecuados, consulte con una persona calificada o con el fabricante primario de anclajes.

## CÓMO UTILIZAR EL SISTEMA DE ANCLAJE

1. Para utilizar cuerdas de amarre para herramientas retráctiles Squids®, extienda la herramienta que deba atar, de manera que quede ubicada a la distancia necesaria para realizar la tarea. Si la cuerda de amarre para herramientas retráctil cuenta con un mecanismo de "detención de la tensión", active para aflojar la cuerda mientras realiza la tarea (ver más abajo). Cuando haya terminado la tarea, asegúrese de que la herramienta esté sujeta y desactive el mecanismo de "detención de la tensión" para que la cuerda se retraiga de nuevo dentro de la carcasa. Tire lentamente de la herramienta y vuelva a colocarla en su funda mientras la cuerda se retrae en la carcasa.
  - a. Para los modelos 3010 y 3011, extienda la cuerda a la longitud deseada y coloque el interruptor de detención de la tensión en la posición de bloqueo. Para liberarlo, gire el interruptor hacia atrás hasta situarlo en la posición de desbloqueo o tire de la cuerda para extraerla de la carcasa. [fig. 8]
  - b. Para los modelos 3000 y 3001, extienda la cuerda como se indica. Deje que se retraiga la cuerda despacio hasta que note que se acoplan los dientes de enganche internos. La cuerda se mantendrá a esa longitud deseada hasta que el usuario suelte los dientes de enganche. Para retraer la cuerda dentro de la carcasa, tire de ella muy despacio (aproximadamente 2,5 cm / 1 in) hasta que se suelten los dientes de enganche y, a continuación, deje que la cuerda se retraiga por completo. [fig. 9]

2. Siempre mantenga las herramientas amarradas mientras está en la altura. Cuando intercambie herramientas, utilice uno de los siguientes métodos:
  - a. Utilice un amarre al 100 %. Para ello, asegúrese de que la herramienta esté amarrada a un anclaje secundario, o asegurada en un recipiente con certificación, antes de desconectarla del punto de anclaje inicial.
  - b. Intercambie herramientas sobre una área segura (por ejemplo, dentro de un recipiente controlado, sobre una plataforma, etc.).
3. Espacio libre necesario:
  - a. Cuando utilice cuerdas de amarre retráctiles Squids®, asegúrese de que haya un total de 2 m / 6,5 ft, más la longitud de la herramienta, entre el lugar en el que está anclada la cuerda de amarre y la persona u objeto sensible más cercanos.

## INSPECCIÓN

Inspeccione el sistema de anclaje antes y después de usarlo. Todo el equipo debe ser inspeccionado por una persona competente de manera periódica. Asegúrese de que el sistema de anclaje esté sujetado adecuadamente a la herramienta y no esté dañado. Antes de cada uso, compruebe lo siguiente:

- Examine las cuerdas, la correa, las costuras y cualquier otro material blando para comprobar que no tengan cortes, desgarros, lesiones provocadas por el calor u otros daños.
- Examine todas las herramientas para comprobar que no tengan óxido o corrosión, distorsiones no comunes (torceduras, dobleces), grietas o roturas, o cualquier otro daño.
- Asegúrese de que los mosquetones y sus roscas de seguridad funcionen y se cierren correctamente. Examine los eslabones giratorios, las hebillas modulares y cualquier otro componente para asegurarse de que funcionen correctamente y no estén dañados.
- Examine que las marcas del producto y las etiquetas puedan leerse.
- Examine la carcasa de la cuerda retráctil para comprobar si presenta grietas, agujeros o cualquier otro tipo de daño.
- Examine el funcionamiento de la cuerda retráctil para asegurarse de que la cuerda se extienda y se retraiga sin dificultad.
- Si sabe que cualquier parte del sistema de anclaje se ha caído, debe retirarla del servicio de inmediato y reemplazarla. Si cualquier componente del sistema de anclaje no pasa cualquier parte de una inspección, descarte el producto y reemplácelo de inmediato.

## ALMACENAMIENTO Y CUIDADO

- Almacene las cuerdas de amarre para herramientas en un lugar limpio y seco, lejos de la luz solar directa.
- Para limpiarlas, tire de la cuerda retráctil hasta el final de la carcasa.
- Utilice un jabón suave y agua. Seque al aire.

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Tenacious Holdings, Inc., no será responsable, en ningún caso, de cualquier daño directo, indirecto, punitivo, incidental, especial o consecuencial derivado de o asociado con el mal uso de los componentes del sistema de anclaje Squids® (acoplamientos o cuerdas de amarre para herramientas).

**GARANTÍA:** Respondemos por todo lo que fabricamos, y por ello garantizamos al comprador original que nuestros productos no tendrán defectos de materiales ni de mano de obra durante toda su vida útil. Quedan exentos de la garantía el uso indebido, el desgaste normal y los daños causados al producto. ¿Tiene dudas? Llame a Ergodyne al teléfono +1-651-642-9889 (de 8 de la mañana a 5 de la tarde hora central de Estados Unidos) o al +1-800-225-8238.

**MISES EN GARDE :** Toutes les mises en garde et instructions doivent être lues et comprises avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des dommages matériels et de graves blessures, voire la mort.

- Ne dépassez jamais la capacité permise pour un composant du système de retenue. La résistance de votre système de fixation dépend du maillon le plus faible.
- Les cordons d'outils sont destinés à l'utilisation d'outil uniquement. Ils ne peuvent être utilisés pour soutenir une personne, ni pour faire partie d'un système anti-chute. [fig. 1]
- Pour les outils pesant plus de 2,26 kg / 5 lb kg, ne pas les attacher au corps humain, a moins que cela ne soit spécifiquement autorisé par les instructions du produit.
- Inspectez toujours les cordons d'outils et tous les éléments de votre système de retenue avant, et après, chaque usage (se référer aux étapes d'inspection).
- Ne pas enrouler les cordons autour de bords tranchants ou rugueux.
- Ne jamais modifier ou altérer les cordons d'outils.
- Ne jamais modifier un outil ou un emplacement d'ancrage principal d'une manière qui pourrait entraîner un écart par rapport aux consignes du fabricant.
- Ne jamais attacher de cordons d'outils à des outils droits ou renforcés, à moins que le design du cordons d'outils ne le permette, ou si le cordon est sécurisé avec un Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Ne jamais faire de nœud avec le cordon d'outil.
- Ne jamais nouer le cordon sur lui-même, à moins que cela ne soit spécifiquement indiqué.
- Ne jamais lier plusieurs cordons ensemble.
- Ne jamais utiliser ce produit s'il interfère avec les conditions d'utilisation sûres de l'outil, ou l'emplacement d'ancrage, y compris la protection anti-chute.
- Faire preuve de précaution à proximité de machines ou d'éléments mouvants, de dangers électriques ou d'autres dangers apparents.

- Assurer un aire de dépôt adéquate pour l'outil (utiliser les « instructions » ci-dessous) et faites attention au chemin de passage des outils en chute.
- Les cordons ne peuvent être utilisés comme corde de suspension ou être utilisés pour suspendre de manière statique les outils et l'équipement.
- Les cordons de type extenseur ne doivent pas être utilisés en étant complètement détendus. N'utilisez pas les cordons d'outils à des températures inférieures a -35 °c / -30 °f ou supérieures a 71 °c / 160 °f.
- Portez toujours l'équipement personnel de protection appropriée quand vous installez ou utilisez les systèmes de suspension.
- Ne laissez pas les cordons rétractables déroulés lorsqu'ils ne sont pas utilisés ; laissez le cordon se rétracter dans le logement lorsqu'il est rangé dans son étui ou lorsque le cordon d'outil est stocké.

## INSTRUCTIONS

Avant de connecter et d'utiliser les cordons d'outils, tous les avertissements et instructions des produits du système de retenue doivent être lus et compris.

- Soutenez le poids des outils devant être suspendus pour vous assurez qu'il n'exécède pas la capacité de travail en sûreté optimale du cordons d'outils ou de tout élément de votre système de retenue. Se référer à l'étiquette ou à l'information de marquage du produit pour obtenir ces informations de charge maximale.
- Si vous utilisez un outil d'adaptation ou des connecteurs d'ancre, assurez-vous que la longueur de suspension maximale identifiée sur les connecteurs est compatible avec la longueur de suspension identifiée sur l'étiquette du cordon d'outil.

## RELIER VOTRE SYSTÈME DE RETENUE

1. Pour les outils AVEC des points de connexion captive prévus à l'intérieur, situez le point de connexion de l'outil [fig. 3]. Pour les outils SANS points de connexion captive prévus à l'intérieur, [fig. 4a], utilisez le connecteur d'outils Squids® approuvé pour créer un point de connexion d'adaptation. [fig. 4b]

Une fois qu'un connecteur d'outils sûr est retrouvée ou créé, attachez le cordon d'outils.

- a. Pour l'extrémité du mousqueton, ouvrez le mousqueton et sécurisez-le à un point de connexion identifié. Assurez-vous d'enclencher le mécanisme de verrouillage du mousqueton. [fig. 5a].
- b. Pour l'extrémité boucle, enfiler la boucle dans le point de connexion. Passez l'autre extrémité du cordon à travers la boucle [fig. 2]. Tirez pour bien serrer et éviter le mou. Le cas échéant, serrez le barillet de blocage contre la poignée. [fig. 6]

2. Fixation des cordons rétractables Squids®

Pour les emplacements d'ancrage principaux (sur le corps ou la structure) avec des points de connexion prévus à l'intérieur, localisez le point d'ancrage de connexion. Pour les emplacements d'ancrage principaux (sur le corps ou la structure) SANS points de connexion à l'intérieur, utilisez des Fixations d'ancrage Squids® aux caractéristiques appropriées pour créer un point de connexion d'adaptation sur l'ancre. Une fois la fixation d'ancrage trouvée ou créée, fixez l'autre extrémité du cordon d'outil en suivant les étapes ci-dessous :

- a. Pour l'extrémité d'ancrage du mousqueton, ouvrez le mousqueton et sécurisez-le sur un point de connexion identifié. Assurez-vous d'enclencher le mécanisme de verrouillage du mousqueton. [fig. 5b]
- b. Pour les extrémités d'ancrage de la ceinture / des sangles, défaits la ceinture ou la sangle et passez-la dans la fente pour ceinture à l'arrière de la pièce rétractable. Fixez de nouveau la ceinture ou la sangle et assurez-vous que la pièce rétractable est sécurisée. [fig. 7]
- c. Ne fixez pas Le modèle 3010 Squids ni aucune autre solution disposant d'un ancrage pour ceinture à une ceinture non homologuée (ex : ceinture pour pantalon).
3. Directives d'ancrage supplémentaires pour cordons d'outils
  - a. Si l'outil dépasse 2,26 kg / 5 lb, il doit être ancré à une ancre de la structure, et non au corps de l'utilisateur.
  - b. La meilleure pratique est de toujours ancrer votre cordon à une structure autre que le corps de l'utilisateur. Si l'utilisateur ancre le cordon à son corps, faire très attention en choisissant l'emplacement de l'ancre.
  - c. Pour toute question ou inquiétude concernant le choix de points d'ancrage appropriés, consultez une personne qualifiée ou le fabricant d'ancre principale.

## UTILISER VOTRE SYSTÈME DE RETENUE

1. Pour utiliser les cordons d'outils rétractables Squids®, placez l'outil attaché à la distance nécessaire pour effectuer la tâche. Si le cordon d'outil rétractable dispose d'une fonction « arrêt de tension », activez le mécanisme d' « arrêt de tension » pour avoir du mou lorsque vous effectuez la tâche (voir ci-dessous) Une fois la tâche terminée, assurez-vous de tenir l'outil et de désactiver la fonction « arrêt de tension » pour que le cordon se rétracte dans le logement. Remettez soigneusement l'outil dans son étui tandis que le cordon se rétracte dans le logement.
  - a. Pour les modèles 3010 et 3011, déroulez le cordon à la longueur voulue puis mettez l'interrupteur d'arrêt de tension en position verrouillée. Pour relâcher, remettez l'interrupteur en position déverrouillée ou tirez davantage le cordon hors du logement. [fig. 8]
  - b. Pour les modèles 3000 et 3001, déroulez le cordon comme indiqué. Laissez le cordon se rétracter lentement jusqu'à ce que les cliquets internes s'enclenchent. Le cordon rétractable restera à la longueur désirée jusqu'à ce que l'utilisateur libère les cliquets. Pour rétracter le cordon dans son logement, tirez très légèrement sur le cordon (environ 2,5 cm ou 1 po) jusqu'à ce que les cliquets soient libérés, puis laissez le cordon se rétracter complètement. [figure. 9]
2. Toujours garder les outils suspendus quand vous êtes en hauteur. Lors des changements d'outils, suivez l'une de ces méthodes :
  - a. Utilisez un nœud complètement serré pour vous assurer que l'outil est suspendu à une ancre secondaire (ou fixé à un conteneur approuvé) avant de le déconnecter du point d'ancrage initial.
  - b. Changez d'outils dans une zone sûre (par ex. à l'intérieur d'un conteneur contrôlé, sur une plateforme, etc.).

### 3. Autorisation exigée :

- a. Lorsque vous utilisez les cordons rétractables Squids®, maintenez une longueur totale de 2 m / 6,5 pi, plus la longueur de l'outil entre l'endroit où le cordon est ancré et la personne ou l'objet fragile le plus proche.

### INSPECTION

Inspectez votre système de retenue avant et après chaque utilisation. Faites régulièrement inspecter l'ensemble de votre équipement par une personne compétente. Assurez-vous que le système de retenue est correctement attaché à l'outil et n'est pas endommagé. Avant chaque utilisation, vérifiez les éléments suivants :

- Examinez les cordons, les sangles, les coutures et tout autre matériau fragile pour détecter toutes coupures, déchirures, tous traumatismes thermique ou autres dégâts
- Examinez l'ensemble du matériel à la recherche de rouille ou de corrosion, de déformation (torsion, pincement), de fissures ou de ruptures ou de tout autre endommagement.
- Assurez-vous que les mousquetons et leurs ouvertures fonctionnent et se ferment correctement Examinez les pivots, les boucles modulables, et tout autre composant, pour vous assurer de leur bon fonctionnement et qu'ils ne sont pas endommagés.
- Vérifiez que le marquage du produit et les étiquettes sont lisibles.
- Examinez le logement de la pièce rétractable pour détecter tout(e) déchirure, trou ou autre dommage.
- Contrôlez le fonctionnement de la pièce rétractable pour vous assurer que le cordon se déroule et se rétracte sans problème.
- Si une partie du système de retenue est tombée, elle doit être immédiatement mise à l'écart et remplacée. Si l'un des composants du système de retenue ne passe pas l'une des étapes d'inspection, écarterez-le et remplacez le produit immédiatement

### RANGEMENT ET ENTRETIEN :

- Rangez les cordons d'outils dans un endroit sec, propre et à l'abri des rayons du soleil.
- Pour le nettoyer, déroulez complètement le cordon de la pièce rétractable hors du logement.
- Utilisez du savon doux et de l'eau. Séchez à l'air.

### AVERTISSEMENT

En aucun cas Tenacious Holdings, Inc., ne saurait être tenu responsable pour aucun dommage direct, indirect, punitif, accidentel, particulier ou subséquent, découlant ou associé à la mauvaise utilisation des composants du système de suspension Squids® (connecteurs d'outil ou cordons d'outil).

**GARANTIE :** Nous sommes fiers de tous les produits que nous fabriquons et nous garantissons à l'acheteur d'origine que ces derniers ne comportent aucun défaut de pièce et de main d'œuvre, et ce pour toute la durée de vie du produit. Les dommages, les abus et/ou l'usure naturelle ne sont pas couverts. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (8:00 - 17:00 CST) ou au +1-800-225-8238.

**WARNHINWEISE:** Alle Warnhinweise und Anweisungen müssen vor Gebrauch dieses Produkts gelesen und verstanden werden. Andernfalls kann es zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder Todesfällen führen.

- Überschreiten sie nie die zugelassene Kapazität für Komponenten eines Anbinde-Systems. Ihr Anbinde-System ist nur so stark wie ihr schwächstes Glied.
- Werkzeugschlaufen eignen sich nur zur Verwendung mit Werkzeugen. Sie dienen nicht zum Abstützen von Personen und sie dürfen kein Bestandteil eines Fallschutzsystems für Personen sein. [Abb. 1]
- Werkzeuge, die mehr als 2,26 kg / 5 lbs. Wiegen, dürfen nicht an den menschlichen Körper gebunden werden – es sei denn, dies ist ausdrücklich in den Produktanweisungen vermerkt.
- Werkzeugschlaufen und sämtliche Teile ihres Anbinde-Systems stets vor und nach jedem Gebrauch inspizieren (siehe Inspektionsschritte).
- Schlaufen nicht um scharfe oder raue Kanten legen.
- Werkzeugschlaufen dürfen niemals modifiziert oder abgeändert werden.
- Ein Werkzeug oder eine Anbindestelle niemals so modifizieren, dass es zu einer Abweichung der Herstelleranweisungen führen würde.
- Werkzeugschlaufen niemals an konische oder Werkzeuge mit geraden Wellen montieren, außer wenn dies durch das Design der Werkzeugschleife möglich ist, oder wenn die Schleife mit einem Tool Trap™ [Abb. 2a, 2b]. Fixiert ist.
- Eine Werkzeugschleife niemals verknoten.
- Die Werkzeugschleife niemals um sich selbst wickeln, außer dies ist ausdrücklich vorgeschrieben.
- Werkzeugschlaufen dürfen nicht miteinander verbunden werden.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn dies den sicheren Betriebszustand des Werkzeugs bzw. Der Anbindestelle gefährdet – einschließlich persönlicher Sturzschutz.
- Gehen sie bei beweglichen Maschinen oder Teilen, elektrischen Gefahren, Chemischen Gefahren oder anderen offensichtlichen Gefahren besonders vorsichtig vor.
- Stellen sie einen angemessenen werkzeugaufstand sicher (siehe „Anleitung“ weiter unten) und achten sie auf den schwenkfall/pfad eines herabfallenden Werkzeugs.
- Schlaufen dürfen nicht als Hilfsmittel oder zum statischen Abstützen von Werkzeugen und Ausrüstung verwendet werden.
- Bungee-schlaufen dürfen nicht vollständig ausgestreckt verwendet werden. Werkzeugschlaufen dürfen nicht bei Temperaturen unter -35 °C / -30 °F oder über 71 °C / 160 °F verwendet werden.
- Stets angemessene persönliche Schutzausrüstung tragen, wenn Anbinde-Systeme montiert oder verwendet werden.

- Lassen Sie die einziehbaren Werkzeugschlaufen nicht ausgefahren, wenn sie nicht verwendet werden, lassen Sie das Band sich in das Gehäuse zurückziehen, wenn das Werkzeug sich im Holster befindet oder das Band für Werkzeuge gelagert wird.

### ANLEITUNG

Vor dem Anschließen und Verwenden von Werkzeugschlaufen müssen sämtliche Produktwarnungen und Anweisungen des Anbinde-Systems gelesen und verstanden werden.

- Wiegen Sie das Werkzeug bzw. die Werkzeuge, die angebunden werden sollen, um sicherzustellen, dass diese die max. sichere Arbeitsbelastung der Werkzeugschleife oder eines Teils des Anbinde-Systems nicht überschreiten. Ziehen Sie das Etikett bzw. die Beschriftung des Produkts für Informationen über die maximal zulässige Belastung zu Rate.
- Wenn Sie nachgefertigte Werkzeug- oder Verankerungsteile verwenden, vergewissern Sie sich, dass die auf den Zubehörteilen vermerkte max. Anbindelänge mit der auf dem Etikett der Werkzeugschleife aufgeführten Länge kompatibel ist.

### ANSCHLIESSEN IHRES ANBINDESISTEMS

1. Bei Werkzeugen MIT integrierten Verbindungspunkten finden Sie die Verbindungsstelle des Werkzeugs [Abb. 3]. Bei Werkzeugen OHNE integrierte Verbindungspunkte [Abb. 4a], verwenden Sie angemessene Squids® Werkzeugverbindungsstücke, um einen nachgerüsteten Verbindungspunkt [Abb. 4b]. zu erstellen.

Wenn ein sicheres Werkzeugverbindungsstück gefunden oder erschaffen wurde, schließen Sie Ihre Werkzeugschleife an.

- a. Bei Karabinerenden öffnen Sie den Karabiner und sichern Sie diesen an einem identifizierten Verbindungspunkt. Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsmechanismus [Abb. 5a]. aktiviert ist.
- b. Bei Schlaufenenden fädeln Sie die Schleife durch den Verbindungspunkt. Führen Sie das andere Ende des Anbinde-Systems durch die Schleife [Abb. 2]. Ziehen Sie es fest, um Schlupf zu entfernen. Sofern anwendbar, ziehen Sie den Verschluss gegen den Griff [Abb. 6].

2. Squids® einziehbare Werkzeugschlaufen anbringen

Bei primären Verankerungsstellen (am Körper oder an der Struktur) mit integrierten Verbindungspunkten stellen Sie den Verankerungspunkt fest. Bei primären Verankerungsstellen (am Körper oder an der Struktur) OHNE integrierte Verbindungspunkte verwenden Sie angemessene Squids® Verankerungen, um einen nachgerüsteten Verbindungspunkt an der Verankerung zu schaffen. Wenn eine sichere Verankerung gefunden oder geschaffen wird, das gegenüberliegende Ende der Werkzeugschleife durch Befolgen einer der folgenden Methoden anbringen:

- a. Bei Karabinerenden öffnen Sie den Karabiner und sichern Sie diesen an einem identifizierten Verbindungspunkt. Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsmechanismus aktiviert ist. [Abb. 5b]
- b. Um die Verankerungsenden am Gürtel/Gurtband zu befestigen, lösen Sie den Gürtel oder den Gurt und fädeln Sie ihn durch den Gürtelschlitz auf der Rückseite des einziehbaren Werkzeugriemens. Verbinden Sie den Gürtel oder den Riemen wieder und überprüfen Sie, ob das einziehbare Band sicher ist. [Abb. 7]
- c. Befestigen Sie das Squids® Modell 3010 oder ein anderes Modell mit einer gürtelspezifischen Verankerung nicht an einem Gürtel ohne externe Bewertung (z. B. Hosengürtel).

3. Zusätzliche Vorgaben bei der Verankerung von Werkzeugschlaufen

- a. Wenn ein Werkzeug mehr als 2,26 kg / 5 lbs. wiegt, muss es an einer Strukturverankerung und nicht am Körper des Anwenders befestigt werden.
- b. Die beste Praxis ist, Ihre Werkzeugschleife immer an einer Struktur außer dem Körper des Anwenders zu befestigen. Wenn der Anwender die Werkzeugschleife an seinem Körper befestigt, muss die Verankerungsstelle sorgfältig gewählt werden.
- c. Wenn Fragen oder Bedenken bzgl. der Auswahl geeigneter Verankerungspunkte bestehen, wenden Sie sich an eine qualifizierte Person oder den primären Verankerungshersteller.

### VERWENDEN IHRES ANBINDESISTEMS

1. Um die Squids® einziehbare Werkzeugschleife zu verwenden, fahren Sie das befestigte Werkzeug auf die benötigte Entfernung aus. Wenn die einziehbare Werkzeugschleife über eine „Spannungsstoppfunktion“ verfügt, aktivieren Sie den „Spannungsstoppmechanismus“, um sich während der Ausführung der Aufgabe entspannen zu können (siehe unten). Wenn Sie die Aufgabe beendet haben, stellen Sie sicher, dass das Werkzeug gehalten wird, und lösen Sie die „Spannungsstoppfunktion“, damit das Band wieder in das Gehäuse eingezogen werden kann. Ziehen Sie das Werkzeug langsam wieder in die Holsterlager zurück, während das Band in das Gehäuse zurückgezogen wird.
  - a. Fahren Sie bei den Modellen 3010 und 3011 das Band auf die gewünschte Länge aus und klappen Sie den Spannungsstoppschalter in die Verriegelungsstellung. Zum Entriegeln legen Sie den Schalter in die entriegelte Position um oder ziehen das Kabel weiter aus dem Gehäuse heraus. [Abb. 8]
  - b. Bei den Modellen 3000 und 3001 ziehen Sie das Band wie angegeben heraus. Lassen Sie das Band sich langsam zurückziehen, bis die internen Klinken merklich einrasten. Das einziehbare Band bleibt in der gewünschten Länge, bis die Klinken vom Benutzer wieder gelöst werden. Um das Band wieder in das Gehäuse zurückzuziehen, ziehen Sie das Band geringfügig heraus (etwa 2,5 cm bzw. 1 Zoll), bis sich die Klinken lösen, und lassen Sie das Band sich dann vollständig zurückziehen. [Abb. 9]
2. Werkzeuge stets anbinden, wenn Sie in Höhen arbeiten. Beim Wechseln von Werkzeugen eine der folgenden Methoden anwenden:
    - a. Verwenden Sie eine 100 % ige Anbindung, indem Sie das Werkzeug an einen zweiten Ankerpunkt anschließen oder in einem zugelassenen Behälter aufbewahren, bevor Sie sich vom ursprünglichen Ankerpunkt lösen.
    - b. Wechseln Sie Werkzeug über einem sicheren Bereich (z. B. in einem zugelassenen Behälter, über einer Plattform, usw.).

### 3. Erforderlicher Abstand:

- a. Wenn Squids\* einziehbare Werkzeugschlaufen verwendet werden, müssen insgesamt 2 m / 6,5 ft. plus die Länge des Werkzeugs gesichert sein, wo der Riemen und die nächste Person oder der nächste empfindliche Gegenstand sich befindet.

## INSPEKTION

Überprüfen Sie Ihr Anbindesystem vor und nach jedem Gebrauch. Alle Ausrüstungsgegenstände sollten regelmäßig von kompetentem Fachpersonal geprüft werden. Sicherstellen, dass das Anbindesystem vorschriftsgemäß am Werkzeug angebracht und nicht beschädigt ist. Vor jedem Gebrauch die folgenden Punkte prüfen:

- Untersuchen Sie das Netzgewebe, die Nähte und andere weiche Materialien auf Schnitte, Risse, Hitzeschäden oder andere Schäden.
- Sämtliche Hardware auf Rost oder Korrosion, abnormale Verformung (Verdrehen, Biegungen), Risse oder Bruchstellen oder andere Schäden überprüfen.
- Sicherstellen, dass die Karabiner und ihre Anschlüsse funktionieren und sich vorschriftsgemäß verriegeln lassen. Die Schwingen, Modulverschlüsse und sämtliche anderen Komponenten untersuchen, um diese auf ihre vorschriftsgemäße Funktion und Schäden zu prüfen.
- Die Markierungen auf dem Produkt und die Etiketten auf Lesbarkeit prüfen.
- Untersuchen Sie das Gehäuse des einziehbaren Riemens auf Risse, Löcher oder andere Schäden.
- Überprüfen Sie die Funktion des einziehbaren Geräts, um sicherzustellen, dass das Band ohne Probleme ein- und ausgefahren wird.
- Wenn ein Teil des Anbindesystems nachweislich herunterfiel, muss dieses sofort außer Betrieb genommen und ersetzt werden. Wenn eine Komponente des Anbindesystems eine Inspektion nicht besteht, muss dieses Produkt sofort entsorgt und ersetzt werden.

## LAGERUNG UND PFLEGE

- Werkzeugschlaufen an einem sauberen, trockenen Ort und vor Sonnenlicht geschützt lagern.
- Ziehen Sie zum Reinigen das Band des einziehbaren Werkzeugs ganz aus dem Gehäuse.
- Verwenden Sie milde Seife und Wasser. An der Luft trocknen lassen.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Tenacious Holdings, Inc. haftet in keinem Fall für direkte, indirekte, strafbare, fahrlässige, besondere oder resultierende Schäden irgendeiner Art, die aus nicht sachgerechter Anwendung von Squids\* Anbindesystem-Komponenten (Werkzeugschlaufen oder Zubehör) entstanden sind oder damit in Zusammenhang stehen.

**GARANTIE:** Wir stehen hinter unseren Produkten und garantieren dem Originalkäufer, dass unsere Produkte während der Lebensdauer des Produktes frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Beschädigungen, Missbrauch und/oder normaler Verschleiß sind nicht abgedeckt. Fragen? Rufen Sie Ergodyne unter +1-651-642-9889 (8 - 17 Uhr, CST) oder +1-800-225-8238 an.

**WAARSCHUWINGEN:** Alle waarschuwingen en instructies moeten zijn gelezen en begrepen voordat dit product wordt gebruikt. Als dit niet gebeurt, kan dit schade aan bezittingen, ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben.

- Overschrijd nooit de maximale capaciteit van een onderdeel van het vastmaaksysteem. Uw vastmaaksysteem is niet sterker dan de zwakste verbinding.
- Gereedschapskoorden mogen uitsluitend worden gebruikt voor gereedschap. Ze zijn niet geschikt om personen te dragen en niet bedoeld om te worden gebruikt in een valbeschermingssysteem voor personen. [fig. 1]
- Gereedschap met een gewicht van meer dan 2,26 kg / 5 lbs mag niet aan het menselijk lichaam worden vastgemaakt, tenzij dit specifiek is toegestaan in de productinstructies.
- Inspecteer gereedschapskoorden en alle onderdelen van uw vastmaaksysteem altijd voor en na elk gebruik (raadpleeg stappen voor inspectie).
- Wikkel het koord niet rond scherpe of ruwe hoeken.
- Gereedschapskoorden mogen nooit worden aangepast of veranderd.
- Pas gereedschap of een primaire verankeringsplaats nooit aan als deze hierdoor niet langer voldoen aan de richtlijnen van de fabrikant.
- Bevestig gereedschapskoorden nooit aan gereedschap met een rechte steel of aan taps toelopend gereedschap, tenzij het gereedschap hiervoor is ontworpen of als het gereedschap vastgemaakt met een Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Leg nooit knopen in een gereedschapskoord.
- Wikkel het koord nooit rond het koord zelf, tenzij dit in de instructies specifiek wordt aangegeven.
- Maak nooit meerdere koorden aan elkaar vast
- Gebruik dit product niet als dit een negatief effect heeft op de veilige werking van het gereedschap of de verankeringsplaats, inclusief persoonlijke valbescherming.
- Wees extra voorzichtig rondom bewegende machines of onderdelen, gevaren in verband met elektriciteit of chemische stoffen of andere zichtbare gevaren.
- Zorg ervoor dat gereedschap vrij kan vallen (zie 'instructies' hieronder) en houd het pad van zwaaiend of vallend gereedschap goed in het oog.
- Gereedschapskoorden mogen niet worden gebruikt als hijstouw of om gereedschap en apparatuur mee op te hangen. Bungee-stijl koorden mogen niet volledig uitgerekt worden gebruikt. Gebruik gereedschapskoorden niet bij temperaturen lager dan -35 °C/-30 °F of hoger dan 71 °C / 160 °F.
- Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het installeren of gebruik van vastmaaksystemen.
- 

- Laat intrekbare gereedschapskoorden niet uitgerold wanneer niet in gebruik, laat het koord zich oprollen in de behuizing wanneer het gereedschap in de houder zit, of wanneer het koord in opslag is.

## INSTRUCTIES

Vóór het vastmaken en gebruik van gereedschapskoorden moeten alle waarschuwingen en instructies voor het vastmaaksysteem worden gelezen en begrepen.

- Weeg het gereedschap om te controleren dat het de maximale belastbaarheid voor een veilige werking van het gereedschapskoord of ander deel van uw vastmaaksysteem niet overschrijden. Raadpleeg het etiket of de aanduiding op het product voor informatie over de maximale belastbaarheid.
- Als u vernieuwde gereedschaps- of verankeringsbevestigingen gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat de maximale lengte van de vastmaakband compatibel is met de lengte die is vermeld op het etiket op het gereedschapskoord.

## UW VASTMAAKSYSTEEM BEVESTIGEN

1. Zoek het verbindingspunt indien het gereedschap is ontworpen MET een ingebouwd verbindingspunt [fig. 3]. Gebruik voor gereedschap ZONDER verbindingpunten [fig. 4a], Squids\* gereedschapsbevestigingen met een geschikte belastbaarheid om een vernieuwd verbindingspunt aan te brengen. [fig. 4b]

Bevestig uw gereedschapskoord nadat u een veilig bevestigingspunt heeft gevonden of aangebracht.

- a. Voor karabijnhaken: open de karabijnhaak en maak hem vast aan een verbindingspunt. Zorg ervoor dat de karabijnhaak is vergrendeld. [fig. 5a].
- b. Bij uiteinden met een lus steekt u de lus door het verbindingspunt. Voer het andere uiteinde van het koord door de lus [fig. 2]. Goed straktrekken om speling te voorkomen. Breng de knoopvergrendeling tegen het handvat indien van toepassing. [fig. 6]

2. Squids\* Intrekbare gereedschapskoorden bevestigen

Bij primaire verankeringslocaties (op het lichaam of op een structuur) met ingebouwde verbindingpunten zoekt u eerst het verbindingspunt van het anker. Bij primaire verankeringslocaties (op het lichaam of op een structuur) ZONDER ingebouwde verbindingpunten, gebruikt u Squids\* ankerbevestigingen met een geschikte belastbaarheid om een vernieuwd verbindingspunt op het anker aan te brengen. Nadat u een veilig verankeringspunt heeft gevonden of aangebracht, bevestigt u het andere uiteinde van het gereedschapskoord met behulp van één van de volgende bevestigingsmethodes:

- a. Voor karabijnhaken: open de karabijnhaak en maak hem vast aan een verbindingspunt. Zorg ervoor dat de karabijnhaak is vergrendeld. [fig. 5b]
- b. Voor verankeringshaken van riemen/weefsel: maak de riem of band los en weef het door de riemsleuf aan de achterkant van de katrol. Maak de riem of band weer vast en zorg ervoor dat de katrol vergrendeld is. [fig. 7]
- c. Verbind Squids\* model 3010 of andere oplossing met een specifieke riemhaak niet aan een ongeschikte riem (bv. broekriem).

3. Aanvullende verankeringsrichtlijnen voor gereedschapskoorden

- a. Als het gereedschap meer weegt dan 2,26 kg / 5 lb moet het aan een verankeringspunt worden bevestigd en niet aan het lichaam van de gebruiker.
- b. De beste methode is om uw koord altijd te verankeren aan een verankeringspunt dat zich niet op het lichaam van de gebruiker bevindt. Kies de verankeringsplaats uiterst zorgvuldig indien de gebruiker het koord aan zijn/haar lichaam bevestigt.
- c. Raadpleeg een gekwalificeerd persoon of de primaire fabrikant van de verankeringspunten als u vragen of zorgen heeft over het selecteren van geschikte verankeringspunten.

## UW VASTMAAKSYSTEEM GEBRUIKEN

1. Om het Squids\* intrekbare gereedschapskoord te gebruiken, rolt u het koord zo ver uit als nodig voor het uitvoeren van de taak. Als het intrekbare gereedschapskoord een "stop spanning"-functie heeft, kunt u het "stop spanning"-mechanisme inschakelen om uzelf meer speling te geven tijdens het uitvoeren van de taak (zie onderstaand). Zodra u de taak heeft voltooid, dient u ervoor te zorgen dat u het gereedschap vasthoudt voordat u de "stop spanning"-functie uitschakelt, zodat het koord veilig terug de behuizing in kan worden getrokken. Breng het gereedschap langzaam terug naar de locatie van de houder terwijl het koord terug de behuizing in wordt getrokken.
  - a. Voor de modellen 3010 en 3011 kunt u de gewenste lengte van het koord uittrekken, waarna u het koord met de "stop spanning"-schakelaar kunt vergrendelen. Om te ontgrendelen, zet u de schakelaar weer in de eerste positie of trek u het koord verder uit de behuizing. [fig. 8]
  - b. Bij de modellen 3000 en 3001 dient u het koord volgens de instructies uit te rollen. Laat het koord langzaam intrekken totdat u voelt dat de inwendige sluihaken ingrijpen. Het koord blijft op de gewenste lengte totdat de haken door de gebruiker los worden gekoppeld. Om het koord in de behuizing te trekken, trekt u het koord iets verder uit (ongeveer 2,5 cm / 1 inch), totdat de haken loslaten, waarna u het koord volledig op kunt laten rollen. [fig. 9]
2. Zorg ervoor dat gereedschap altijd is vastgemaakt wanneer uw op een hoogte werkt. Gebruik een van de volgende methoden voor het verwisselen van gereedschap:
  - a. Gebruik een "100% tie-off" door ervoor te zorgen dat het gereedschap is vastgemaakt aan een tweede anker—of veilig in een voor het gewicht geschikte container is geplaatst —alvorens het los te koppelen van het eerste verankeringspunt.
  - b. Verwissel gereedschap boven een veilige omgeving. (d.w.z in een container, boven een platform, enz).
3. Vereiste vrije ruimte:
  - a. Bij het gebruik van Squids\* intrekbare koorden dient u altijd een totale afstand te bewaren van 2 m / 6,5 ft plus de afstand tussen het gereedschap waaraan het gereedschapskoord is bevestigd en de dichtstbijzijnde persoon of gevoelig object.

## INSPECTIE

Inspecteer uw vastmaaksysteem voor en na elk gebruik. Alle apparatuur moet regelmatig door een competent persoon worden gecontroleerd. Zorg ervoor dat het vastmaaksysteem correct is bevestigd aan het gereedschap en niet is beschadigd. Controleer ook het volgende voorafgaand aan elk gebruik:

- Onderzoek weefsel, stikwerk en andere zachte materialen op sneden, scheuren, beschadiging door hitte of andere schade.
- Onderzoek alle hardware en let op roest of corrosie; abnormale vervorming (verdraaiingen, knikken); scheuren of barsten of eventuele andere schade.
- Controleer dat karabijnhaken en hun openingen goed werken en vergrendelen. Onderzoek wartels, modulaire gespen en andere onderdelen en controleer of ze goed werken en niet zijn beschadigd.
- Controleer of de aanduidingen op het product en de etiketten goed leesbaar zijn.
- Onderzoek de behuizing van het intrekbare koord op barsten, gaten of andere schade.
- Onderzoek de functionering van het intrekbare koord om te garanderen dat het koord zonder problemen op- en uitrolt.
- Indien van een onderdeel van het vastmaaksysteem bekend is dat het betrokken was bij een val, moet het gebruik ervan onmiddellijk worden gestopt en moet het worden vervangen. Elk onderdeel van het vastmaaksysteem dat niet door een onderdeel van een inspectie komt, moet onmiddellijk worden verwijderd en vervangen.

## OPSLAG EN ONDERHOUD:

- Gereedschapskoorden moeten worden bewaard op een schone, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht.
- Trek het intrekbare koord helemaal uit de behuizing om het schoon te maken.
- Gebruik een milde zeep en water. Aan de lucht laten drogen.

## DISCLAIMER

Tenacious Holdings, Inc. is onder geen beding aansprakelijk voor directe, indirecte, strafrechtelijke, incidentele, speciale of gevolgschade van enigerlei aard, die het gevolg is van of verband houdt met het verkeerde gebruik van Squids\* onderdelen van het vastmaaksysteem (gereedschapskoorden of gereedschapsbevestigingen).

**GARANTIE:** Als u niet geheel tevreden bent met de kwaliteit of het vakmanschap van dit Ergodyne-product, zullen wij het repareren, vervangen of uw geld teruggeven binnen negentig (90) dagen na aankoop. Schade, verkeerd gebruik en/of normale slijtage worden niet vergoed. Hebt u vragen? Bel Ergodyne op +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) of +1-800-225-8238.

**AVVERTENZE:** leggere con attenzione tutte le avvertenze e le istruzioni relative a questo prodotto prima dell'uso. La mancata osservanza di questa norma può determinare danni materiali, gravi infortuni o la morte.

- Non superare mai la capacità massima dei componenti del sistema di aggancio per utensili. Le prestazioni del vostro sistema di aggancio per utensili dipendono dal suo componente più debole.
- I cordoni per utensili possono essere usati esclusivamente con utensili. Non sono previsti per sostenere le persone o come parte di un sistema personale anticaduta. [fig. 1]
- Non agganciare al proprio corpo utensili che pesino più di 2,26 kg / 5 libbre, se non specificamente autorizzato nelle istruzioni del prodotto.
- Ispezionare sempre i cordoni per utensili e i componenti del sistema di aggancio prima e dopo l'uso (fare riferimento alle istruzioni per l'ispezione).
- Non avvolgere i cordoni per utensili attorno a oggetti con bordi taglienti o ruvidi.
- Non modificare o alterare in alcun modo i cordoni per utensili.
- Non modificare in alcun modo un utensile o il punto di ancoraggio principale, deviando dalle linee guida del produttore.
- Non collegare i cordoni per utensili a utensili a corpo diritto o rastremato, a meno che il cordone per utensili non sia stato appositamente progettato per tale uso o se viene fissato con Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Non fare nodi al cordone per utensili.
- Non avvolgere il cordone per utensili, se non specificamente indicato nelle istruzioni.
- Non collegare insieme vari cordoni.
- Non usare il prodotto se interferisce in alcun modo con l'uso in sicurezza degli utensili o con il punto di ancoraggio o con un sistema personale anticaduta.
- Prestare particolare attenzione in presenza di macchinari o componenti mobili e in caso di rischi elettrici, chimici o di altro tipo.
- Accertarsi che vi sia una distanza sufficiente da persone e oggetti in caso di caduta dell'utensile (vedere le "Istruzioni per l'uso", di seguito) e tenere in considerazione una possibile oscillazione dell'utensile caduto.
- I cordoni non devono essere usati come cavi di controvento di un paranco o usati per sospendere staticamente utensili e attrezzature.
- Non usare i cordoni per utensili elastici alla massima estensione. Non usare i cordoni per utensili a temperature inferiori a -35 °C / -30 °F o superiori a 71 °C / 160 °F.
- Durante l'installazione e l'uso di sistemi di aggancio, indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati.
- Non lasciare estesi i cordoni per utensili retraibili quando non in uso: lasciar retrarre il cordone nella guaina quando l'utensile è infilato nella sua fondina o il cordone è riposto.

## ISTRUZIONI

Prima di collegare e usare i cordoni per utensili, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze relative al sistema di aggancio.

- Pesare l'utensile o gli utensili da agganciare per accertarsi che non superino la capacità operativa massima in sicurezza del cordone per utensili o di altri componenti del sistema di aggancio. Per informazioni sulla capacità massima, fare riferimento all'etichetta o alle diciture stampate su ogni prodotto.
- Se si usano supporti per utensili o per ancoraggio non integrati nell'utensile, accertarsi che la lunghezza massima del cordone indicata sui dispositivi sia compatibile con quella indicata sull'etichetta del cordone per utensili.

## COLLEGAMENTO DEL SISTEMA DI AGGANCIO

1. Per utensili già dotati di punti di collegamento integrati, è sufficiente individuarli [fig. 3]. Per utensili NON di tali punti di collegamento integrati [fig. 4a], usare i supporti per utensili adatti Squids\* per creare un punto di collegamento. [fig. 4b]

Una volta individuato o creato il supporto, agganciarvi il cordone per utensili.

- a. Per capicorda a moschettone, aprire il moschettone e agganciarlo al punto di collegamento. Accertarsi di aver innestato il meccanismo di bloccaggio del moschettone. [fig. 5a]
  - b. Per capicorda a occhio, far passare l'occhietto nel punto di collegamento, quindi infilare l'altra estremità del cordone per utensili nell'occhietto [fig. 2]. Tirare per ottenere tensione. Se presente, spingere la serratura a cilindro contro l'impugnatura. [fig. 6]
2. Fissaggio dei cordoni per utensili retraibili Squids\*

Per punti di ancoraggio principali (sul corpo o sulla struttura) dotati di punti di collegamento integrati, occorre individuare il punto di collegamento. Per punti di ancoraggio principali (sul corpo o sulla struttura) NON dotati di punti di collegamento integrati, usare supporti per ancoraggio Squids\* adatti per creare un punto di collegamento sull'ancoraggio. Una volta individuato o creato un solido supporto per ancoraggio, collegarvi l'estremità opposta del cordone per utensili con uno dei metodi indicati di seguito:

- a. Per capicorda a moschettone, aprire il moschettone e agganciarlo al punto di collegamento individuato. Accertarsi di aver innestato il meccanismo di bloccaggio del moschettone. [fig. 5b]
  - b. Per capicorda da cintura/nastro, slacciare la cintura o il cinghia e farlo passare nell'asola per cintura sul retro della guaina del cordone. Riallacciare la cintura o la cinghia e controllare che il cordone retraibile sia ben fissato. [fig. 7]
  - c. Non collegare il modello 3010 Squids\* o altri modelli con punto di ancoraggio specifico per la cintura ad una cintura non approvata (p.es., una cintura per pantaloni).
3. Linee guida aggiuntive per i cordoni per utensili
- a. Se l'utensile pesa più di 2,26 kg / 5 libbre, è necessario collegarlo a un ancoraggio strutturale, non al proprio corpo.
  - b. In generale è sempre preferibile collegare il cordone per utensili a una struttura piuttosto che al proprio corpo. Se si decide di collegare il cordone per utensili al proprio corpo, scegliere con cura il punto di ancoraggio.
  - c. Per maggiori informazioni sulla selezione di punti di ancoraggio adeguati, rivolgersi a una persona qualificata o al produttore dell'ancoraggio.

## USO DEL SISTEMA DI AGGANCIO

1. Per usare i cordoni per utensili retraibili Squids\*, estendere l'utensile agganciato al cordone alla distanza necessaria a completare il lavoro. Se il cordone per utensili retraibile è dotato di meccanismo di blocco, innestarlo per avere lasco sufficiente durante il lavoro (vedere sotto). Una volta terminato il lavoro, tenere fermo l'utensile e disinnestare il meccanismo di blocco per far retrarre il cordone nella guaina. Riportare lentamente l'utensile verso la sua fondina man mano che il cordone si retrae nella guaina.
    - a. Per i modelli 3010 e 3011, estendere il cordone alla lunghezza desiderata quindi spostare l'interruttore di blocco in posizione di blocco. Per rilasciare, riportare l'interruttore in posizione di sblocco o estrarre ulteriormente il cordone dalla guaina. [fig. 8]
    - b. Per i modelli 3000 e 3001, estendere il cordone come indicato. Lasciar retrarre lentamente il cordone finché non si avverte lo scatto dei denti di arresto interni. Il cordone retraibile resterà della lunghezza desiderata fino al disimpegno dei denti di arresto da parte dell'utente. Per retrarre il cordone nella guaina tirare leggermente il cordone verso l'esterno (circa 2,5 cm / 1 pollice) finché i denti di arresto non si disimpegnano. [fig. 9]
2. Quando si lavora in alto, tenere sempre agganciati gli utensili. Quando si cambia utensile, usare uno dei metodi seguenti:
    - a. Prima di sganciare l'utensile dal punto di ancoraggio iniziale, utilizzare una chiusura sicura al 100% assicurandosi che sia ancorato a un ancoraggio secondario, o fissato in un contenitore adatto.
    - b. Cambiare utensile in un'area sicura (p.es. in un container, una piattaforma, ecc.).
3. Spazio libero richiesto:
    - a. Quando si usano cordoni per utensili retraibili Squids\*, accertarsi che vi sia una distanza pari a 2 m / 6,5 piedi più la lunghezza dell'utensile tra il punto di ancoraggio e altre persone o sensibili.

## ISPEZIONE

Controllare il sistema di aggancio prima e dopo ogni utilizzo. Fare ispezionare tutta l'attrezzatura da persone competenti a scadenze regolari. Controllare che il sistema di aggancio sia correttamente collegato all'utensile e non sia danneggiato. Prima di ogni uso, controllare quanto segue:

- Esaminare i cordoni, il nastro, le cuciture e altri materiali morbidi per rilevare eventuali tagli, strappi, danni da calore o di altro tipo.
- Esaminare tutto il materiale metallico per rilevare segni di ruggine o corrosione, distorsione anomala (pieghe, torsioni), crepe o rotture o qualsiasi altro danno.
- Accertarsi che i moschettoni e relative leve funzionino e si blocchino correttamente. Esaminare snodi, fibbie modulari e altri componenti per assicurarsi che funzionino correttamente e non siano danneggiati.

- Esaminare i contrassegni sul prodotto e le etichette per verificarne la leggibilità.
- Esaminare la guaina del cordone retraibile per rilevare eventuali tagli, fori o danni di altro tipo.
- Controllare che il cordone retraibile si estenda e si ritragga senza problemi.
- Se si è a conoscenza del fatto che il sistema di aggancio non ha impedito una caduta, dismetterlo e sostituirlo immediatamente. Se qualsiasi componente del sistema di aggancio non supera l'ispezione, dismettere e sostituire immediatamente il prodotto.

#### CONSERVAZIONE E CURA:

- Conservare i cordoni per utensili in un luogo pulito e asciutto, non esposto alla luce solare.
- Per pulirlo, estrarre completamente il cordone retraibile dalla guaina.
- Pulire con acqua e un sapone delicato. Lasciare asciugare all'aria.

#### LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ:

In nessun caso Tenacious Holdings, Inc., sarà responsabile di risarcimenti esemplari, danni diretti, indiretti, incidentali, speciali o consequenziali derivanti da o associati all'uso improprio dei componenti del sistema di ancoraggio Squids® (cordoni o supporti).

**GARANZIA:** garantiamo all'acquirente originario che tutti i nostri prodotti sono esenti da difetti relativi a materie prime e lavorazione per l'intera durata di vita del prodotto. La garanzia non si estende a copertura per danno, abuso e/o la normale usura. Domande? Telefonare a Ergodyne al numero +1-651-642-9889 (8:00-17:00 CST) o all'800-225-8238.

**ADVARSLER:** Du skal læse og forstå alle advarsler og anvisninger, før du bruger dette produkt. Manglende overholdelse af dette kan medføre tingsskade, alvorlig personskade eller dødsfald.

- Den tilladte kapacitet for de forskellige dele af forankringssystemet må aldrig overskrides. Et forankringssystem er kun så stærkt som det svageste led.
- Værktøjslinier er kun beregnet til værktøj. De må ikke anvendes til at holde personer og er ikke beregnet til at være en del af et personligt faldsikringsystem. [fig. 1]
- Hvis værktøjet vejer mere end 2,26 kg / 5 lbs, må det ikke fastgøres til en person, medmindre dette er specifikt tilladt ifølge produktanvisningerne.
- Efterse altid værktøjslinier og alle dele af forankringssystemet før og efter brug (se trin for eftersyn).
- Bind ikke linerne om skarpe eller ru kanter.
- Der må aldrig foretages ændringer på værktøjslinier.
- Der må aldrig foretages ændringer på et værktøj eller det primære forankringssted, der kan resultere i fravigelse fra producentens retningslinjer.
- Fastgør aldrig værktøjslinier til værktøj med lige skaft eller konisk værktøj, medmindre værktøjsliniens design tillader det, eller linen er fastgjort med en Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Der må aldrig bindes knuder på en værktøjsline.
- Bind aldrig linen fast til sig selv, medmindre dette er specifikt angivet.
- Der må aldrig kobles flere liner sammen.
- Produktet må ikke bruges, hvis det forhindrer, at værktøjet fungerer sikkert eller påvirker forankringsstedet, inklusive personligt faldsikringsudstyr.
- Vær særlig forsigtig omkring bevægeligt maskineri eller dele, elektriske risici, kemiske risici eller andre tydelige risici.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig afstand til, at værktøjet kan falde (se "Instruktioner" for brug nedenfor) og vær opmærksom på et tabt værktøjs fald/svingbane.
- Linerne må ikke bruges som hejselinier eller til at hænge værktøj og udstyr i.
- Elastiske liner må ikke bruges i deres fulde udstrækning. Undlad at bruge værktøjslinier ved temperaturer under -35 °C / -30 °F eller over 71 °C / 160 °F.
- Vær altid iført korrekte personlige værnemidler ved installation eller brug af forankringssystemer.
- Lad ikke værktøjslinier med udtræk være rullet ud, når de ikke er i brug. Rul ledningen tilbage ind i huset, hvis værktøjet sidder i et etui, eller linen skal opbevares.

#### INSTRUKTIONER

Før fastgøring og brug af værktøjslinier skal alle produktadvarsler og instruktioner vedrørende forankringssystemet være læst og forstået.

- Vej det værktøj eller de redskaber, der skal fastgøres, for at sikre, at de ikke overskrider den maksimale sikre arbejdskapacitet for værktøjslinien eller dele af forankringssystemet. Der henvises til etiketten eller produktafmærkningen for information om maks. kapacitet.
- Hvis der anvendes eftermonterede værktøjs- eller forankringsbeslag, skal det sikres, at den maksimale forankringslængde, der er angivet på beslaget, passer sammen med den angivne forankringslængde, ifølge værktøjsliniens etiket.

#### FASTGØRING AF FORANKRINGSSYSTEMET

1. For værktøj MED integrerede fastgøringspunkter findes værktøjets fastgøringspunkt [fig. 3]. For værktøj UDEN integrerede fastgøringspunkter (fig. 4a), anvendes korrekt klassificeret Squids®-værktøjsbeslag til at montere et eftermonteret fastgøringspunkt. [fig. 4b]

Når der er fundet eller monteret et sikkert værktøjsfastgøringspunkt, fastgøres værktøjslinien.

- a. Hvis der er en karabinhage i enden, åbnes karabinhagen, og den fastgøres på det fundne fastgøringspunkt. Sørg for, at karabinhagens låsemekanisme er lukket. [fig. 5a].

- b. Hvis der er en løkke i enden, føres løkken gennem fastgøringspunktet. Før den anden ende af linen gennem løkken [fig. 2]. Træk til for at fjerne slæk. Hvis relevant, lægges skydelåsen ind mod håndtaget. [fig. 6]

#### 2. Fastgøring af Squids®-liner med udtræk

For primære forankringssteder (på person eller bygning) med integrerede fastgøringspunkter findes forankringsens fastgøringspunkt. For primære forankringssteder (på person eller bygning) UDEN integrerede fastgøringspunkter bruges korrekt klassificerede Squids®-forankringsbeslag til at montere et eftermonteret fastgøringspunkt på forankringen. Når der er fundet eller monteret et sikkert forankringsbeslag, fastgøres værktøjsliniens modsatte ende på en af følgende måder:

- a. Hvis der er en karabinhage i enden, åbnes karabinhagen, og den fastgøres på det fundne fastgøringspunkt. Sørg for, at karabinhagens låsemekanisme er lukket. [fig. 5b]
- b. For forankringsender med rem/bånd lukkes remmen/båndet op, hvorefter den/det trækkes igennem remåbningen bag på linen med udtræk. Sæt remmen/båndet på igen og kontrollér, at linen med udtræk sidder godt fast. [fig. 7]
- c. Fastgør ikke Squids® model 3010 eller anden løsning med forankring til rem på nogen som helst anden type rem (f.eks. bukserem).

#### 3. Yderligere retningslinjer til forankring af værktøjslinier

- a. Hvis værktøjet vejer mere end 2,26 kg / 5 lbs, skal det fastgøres på et forankringspunkt på en fast struktur, ikke på brugeren.
- b. Det bedste er altid at fastgøre linen på noget fast og ikke på ikke til brugerens krop. Hvis brugeren fastgør linen på sig selv skal fastgøringsstedet udvælges med stor omhu.
- c. Hvis der er spørgsmål eller tvivl om valg af passende fastgøringspunkter, bedes man henvende sig til en fagmand eller producenten af den primære forankring.

#### BRUG AF FORANKRINGSSYSTEMET

1. Squids®-værktøjslinien med udtræk bruges ved, at værktøjet, der skal forankres, udtrækkes til den afstand, der er nødvendig, for at udføre opgaven. Hvis værktøjslinien med udtræk har en "stopfunktion", aktiveres "stopmekanismen", så der er slæk, når opgaven udføres (se nedenfor). Når opgaven er udført, skal det kontrolleres, at værktøjets "stopfunktion" deaktiveres, så linen ruller tilbage ind i huset. Træk langsomt værktøjet ind i etuiet, mens linen ruller ind i huset.
  - a. For model 3010 og 3011 udtrækkes linen til den ønskede længde, hvorefter stopknappen sættes på låst position. For at deaktivere sættes kontakten tilbage på ulåst position, eller linen trækkes længere ud af huset. [fig. 8]
  - b. For model 3000 og 3001 udtrækkes linen som angivet. Lad linen langsomt trække sig tilbage, indtil de interne paler tilkobler. Linen forbliver nu ved den ønskede længde, indtil palerne frakobles af brugeren. For at trække linen ind i huset trækkes linen ganske lidt ud (ca. 2,5 cm / 1 in), indtil palerne frakobler, hvorefter linen ruller tilbage. [fig. 9]
2. Værktøj skal altid være fastgjort, når der arbejdes i højden. Værktøj skiftes som følger:
  - a. Brug en 100 % sikker fastgøring, og sørg for, at værktøjet er fastgjort til et andet forankringspunkt - eller fastgjort til en klassificeret container - før værktøjet tages af det første forankringspunkt.
  - b. Skift værktøj på et sikkert område (f.eks. inde i en kontrolleret container, over en platform osv.).
3. Påkrævet afstand:
  - a. Hvis der bruges Squids®-liner med udtræk, skal der være en samlet længde på 2 m / 6,5 ft plus værktøjets længde fra det sted, hvor linen er forankret, og til den nærmeste person eller skrøbelige genstand.

#### EFTERSYN

Kontrollér forankringssystemet før og efter efter, hver gang det har været brugt. Alt udstyr skal kontrolleres regelmæssigt af en kompetent person. Sørg for, at forankringssystemet er korrekt fastgjort til værktøjet og ikke er beskadiget. Kontrollér følgende hver gang, før udstyret skal bruges:

- Undersøg liner, stof, syninger og andre bløde materialer for snit, revner varmeskader eller anden beskadigelse.
- Kontrollér alle hårde dele for rust eller korrosion, unormal bøjning (vridning), revner, brud samt andre skader.
- Kontrollér, at karabinhager og lukkemekanismer fungerer og låser korrekt. Undersøg drejepunkter, leddelte spænder og alle andre dele for at sikre, at de virker korrekt og ikke er beskadigede.
- Kontrollér, at mærkningen på produktet og etiketterne er læselige.
- Undersøg huset til linen med udtræk for revner, huller eller andre skader.
- Undersøg om linens udtræk fungerer for at sikre, at linen kan ud- og tilbagetrækkes uden problemer.
- Hvis man ved, at en eller flere dele i forankringssystemet har været involveret i et fald, skal de(n) pågældende del(e) straks tages ud af brug og udskiftes. Hvis en del i forankringssystemet ikke kan klare en del af eftersynet, skal den pågældende del straks kasseres og udskiftes.

#### OPBEVARING OG PASNING

- Værktøjslinierne skal opbevares et rent, tørt sted, og ikke i direkte sollys.
- Ved rengøring trækkes linens udtræk hele vejen ud af huset.
- Brug mild sæbe og vand. Lufttørres.

#### FRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc., er under ingen omstændigheder ansvarlig for nogen form for direkte, indirekte, særlige skader eller følgeskader, som opstår som følge af eller i forbindelse med forkert brug af Squids® -forankringssystemets dele (værktøjslinier eller beslag).

**ADVARSEL:** Vi garanterer överfor den oprindelige køber, at vores produkter er fri for materialefejl og produktionsfejl i hele produktets levetid. Garantien omfatter ikke skader, forkeret brug og/eller almindelig slitage. Har du spørgsmål? Ring til Ergodyne på +1-651-642-9889 (8.00-17.00 CST) eller +1-800-225-8238.

**VARNINGAR:** Läs alla varningar och anvisningar och se till att du har förstått dem innan produkten används. Underlåtenhet att göra det kan leda till egendomsskador, allvarliga personskador eller dödsfall.

- Överskrid aldrig tillåten kapacitet för någon komponent i förankringssystemet. Förankringssystemet är inte starkare än den svagaste länken.
- Verktygssnoddar är endast avsedda för att användas med verktyg. De är inte för mänskligt stöd, och de är inte avsedda att ingå i ett mänskligt fallskyddssystem. [fig. 1]
- Fäst inte verktyg som väger mer än 2,26 kg / 5 lbs på kroppen, såvida du inte är uttryckligen godkänd att göra detta enligt produktanvisningarna.
- Kontrollera alltid verktygssnoddar och alla delar av förankringssystemet före och efter varje användningstillfälle (se inspektionsstegen).
- Vira inte snoddarna kring vassa eller grova kanter.
- Du får aldrig modifiera eller ändra verktygssnoddar.
- Modifiera aldrig ett verktyg eller primär förankringsplats som kan resultera i avvikelser från tillverkarens riktlinjer.
- Fäst aldrig verktygssnoddar på raka eller avsmalnande verktyg, såvida inte verktygssnoddens design tillåter det, eller om snodden är fästsatt med en Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Knyt aldrig knutar i en verktygssnodd.
- Vira aldrig snodden tillbaka i sig själv, såvida du inte specifikt instrueras att göra det.
- Koppla aldrig flera snoddar till varandra.
- Använd inte denna produkt om den inte är kompatibel med verktygets säkra arbetsförhållanden eller förankringsplatsen – inklusive personligt fallskydd.
- Var extra försiktig kring rörliga maskiner eller delar, elektriska faror, kemiska faror eller andra uppenbara faror.
- Se till att det finns tillräckligt med spel för verktygsfall (se Använd "Instruktionerna" nedan) och var försiktig med svängfallet/-banan för ett tappat verktyg.
- Snoddar får inte användas som hissande staglinor eller används för att statistiskt upphäva verktyg och utrustning.
- Gummisnoddar ska inte användas helt utsträckta. Använd inte verktygssnoddar i temperaturer under -35 °C / -30 °F eller över 71 °C / 160 °F.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning vid installation eller användning av anslutningssystem.
- Låt inte indragbara verktygssnoddar vara utdragna när de inte används. Låt linan dras in i huset när verktyget sitter i hölstret eller snodden lagts undan.

## ANVISNINGAR

Du måste läsa och förstå alla av förankringssystemets produktvarningar och anvisningar innan du ansluter och använder verktygssnoddar.

- Väg verktyget eller verktygen som ska kopplas så att de inte överskrider den maximala säkra arbetskapaciteten hos verktygssnodden eller någon del av förankringssystemet. Se etiketten eller produktmarkeringsinformationen för information om maximal kapacitet.
- Om du använder tillbyggnadsverktyg eller ankartillbehör ska du se till att den maximala förankringslängden som står på fästena är kompatibel med den identifierade förankringslängden som anges på verktygssnoddens etikett.

## ANSLUTA FÖRANKRINGSSYSTEMET

1. För verktyg MED anslutningspunkter inbyggda i dem ska du lokalisera verktygets anslutningspunkt [fig. 3]. För verktyg UTAN anslutningspunkter som är inbyggda i dem [fig. 4a], ska du använda lämpliga verktygsförankringar från Squids® för att skapa en anslutningspunkt. [fig. 4b]  
Anslut verktygssnodden när du finner eller skapar ett säkert verktygsfäste.
  - a. Karbinhakeändar öppnar du och säkrar i en identifierad anslutningspunkt. Se till att du aktiverar karbinhakens låsmekanism. [fig. 5a]
  - b. Slingändar trår du genom anslutningspunkten. Mata snoddens andra ände genom slingan [fig. 2]. Dra åt hårt så att det sträcks. Dra åt låscylindern mot handtaget om tillämpligt. [fig. 6]
2. Fästa Squids® indragbara snoddar  
Lokalisera ankarens anslutningspunkt på primära förankringsplatser (på kaross eller struktur) med inbyggda anslutningspunkter. Använd lämpliga ankarfästen från Squids® för att skapa en anslutningspunkt på ankaret för primära förankringsplatser (på kaross eller struktur) UTAN inbyggda anslutningspunkter. När ett säkert ankarfäste placeras eller skapas fäster du verktygssnoddens motsatta ände med någon av följande metoder:
  - a. Karbinhakeändar öppnar du och säkrar i en identifierad anslutningspunkt. Se till att du aktiverar karbinhakens låsmekanism. [fig. 5b]
  - b. På bältes-/håtförankringsändar lossas bältet eller remmen och vävs genom hålet för bältet på baksidan av den indragbara snodden. Fäst fast bältet eller remmen och kontrollera att den indragbara snodden sitter säkert. [fig. 7]
  - c. Fäst inte Squids® modell 3010 eller annan lösning med ett bältespecifikt ankare i ett bälte som inte är märkt (t.ex. byxbälte).

## 3. Ytterligare förankringsriktlinjer för verktygssnoddar

- a. Om verktyget väger mer än 2,26 kg / 5 lbs måste det förankras i ett strukturellt ankare, och inte på användarens kropp.
- b. Bästa praxis är att alltid förankra snodden i en struktur och inte på användarens kropp. Användaren ska välja förankringsplatsen med omsorg om denne bestämmer sig för att förankra snodden på kroppen.
- c. Kontakta en kvalificerad person eller tillverkare av ankare om du har frågor eller funderingar kring lämpliga förankringspunkter.

## ANVÄNDA FÖRANKRINGSSYSTEMET

1. Vid användning av Squids® indragbara verktygssnoddar ska verktyget som är fäst sträckas ut så långt som behövs för att utföra uppgiften. Om den indragbara verktygssnodden har en funktion som gör att snodden inte är spänd kopplar du på denna mekanism så att snodden är slak medan du utför uppgiften (se nedan). När du är klar med uppgiften håller du i verktyget och lossar mekanismen som gör så att snodden inte är spänd så att linan kan dras tillbaka in i huset. Dra sakta tillbaka verktyget till sin plats i hölstret medan linan dras in i huset.
  - a. På modell 3010 och 3011 ska linan dras ut till önskad längd. Vrid sedan stoppmekanismen till låst läge så att linan inte är spänd. Lossa genom att vrida stoppmekanismen till olåst läge eller dra linan längre ut ur huset. [fig. 8]
  - b. På modell 3000 och 3001 ska linan dras ut enligt anvisningarna. Låt linan dras in långsamt tills du känner att de inre spärnhakarna kopplas in. Linan förblir vid denna önskade längd tills spärnhakarna lossas av användaren. Dra in linan i huset genom att dra ut linan en aning (cirka 1 tum / 2,5 cm) tills spärnhakarna lossas. Låt sedan linan dras in helt. [fig. 9]
2. Håll alltid verktyg förankrade när du arbetar på höga höjder Använd en av följande metoder när du byter verktyg:
  - a. Använd en 100 % uppknytningsbar knut genom att säkerställa att verktyget är förankrat till ett sekundärt ankare – eller säkrat i en märkt behållare – innan du fränkopplar den ursprungliga ankarpunkten.
  - b. Byt verktyg i ett säkert område. (t.ex. inuti en kontrollerad behållare, över en plattform, o.s.v.).
3. Obligatoriskt spel:
  - a. När du använder indragbara snoddar från Squids® ska du säkerställa ett totalt spel på 6,5 fot / 2 m samt verktygets längd mellan snoddens förankringspunkt och närmaste person eller känsliga föremål.

## INSPEKTION:

Inspektera förankringssystemet före och efter varje användningstillfälle. All utrustning bör regelbundet inspekteras av en behörig person. Säkerställ att förankringssystemet är ordentligt förankrat i verktyget och att det inte är skadat. Kontrollera följande före varje användningstillfälle:

- Undersök linor, väv, sömmar och andra mjuka material avseende skärskador, slitageskador, värmeskador eller annan skada.
- Undersök alla beslag och kontrollera att de inte uppvisar tecken på rost och korrosion, onormal förvrängning (vridning, böjning), sprickor eller brott eller andra skador.
- Säkerställ att karbinhakarna och deras grindar fungerar och låser ordentligt. Undersök vridled, modulära spännen och andra komponenter för att säkerställa korrekt funktion och att de inte är skadade.
- Undersök markeringar på produkten och kontrollera att dekalerna är läsbara.
- Undersök huset för den indragbara linan och se om det finns sprickor, hål eller andra skador.
- Undersök den indragbara linans funktion och kontrollera att linan dras ut och in utan problem.
- Du måste omedelbart ta förankringssystemet ur drift och ersätta det om du känner till att det har tappats. Om någon komponent i förankringssystemet underkänns under inspektionen ska du omedelbart bortskaffa och ersätta produkten.

## FÖRVARING OCH SKÖTSEL

- Förvara verktygssnoddar på en ren och torr plats borta från direkt solljus.
- Rengör linan genom att dra ut den helt och hållet ur huset.
- Rengör med mild tvål och vatten. Lufttorka.

## ANSVARSRISKRIVNING:

Under inga omständigheter ska Tenacious Holdings, Inc., hållas ansvarigt för några direkta, indirekta, straffande, tillfälliga skador eller följskador som uppstår på grund av eller i samband med felaktigt bruk av komponenterna i förankringssystem från Squids® (verktygssnoddar och förankringar).

**GARANTI:** Vi står bakom allt vi tillverkar och garanterar ursprunglig köpare att våra produkter är fria från defekter i material och utförande under produktens livslängd. Skador, världsloshet och/eller normalt slitage täcks inte. Frågor? Kontakta Ergodyne på +1-651-642-9889 (kl. 08.00–17.00 CST) eller +1-800-225-8238.

**AVISOS:** todos os avisos e instruções devem ser lidos e entendidos antes de usar este produto. A não observância desta instrução poderá causar danos à propriedade, ferimentos graves ou morte.

- Nunca exceda a capacidade permitida de qualquer componente do sistema de amarração. Seu sistema de amarração tem resistência equivalente apenas à de sua conexão mais fraca.
- Talabartes de ferramentas devem ser usados apenas para ferramentas. Eles não servem para apoio de pessoas, nem devem ser utilizados em um sistema de proteção contra quedas de pessoas. [fig. 1]



- Não prenda ao corpo humano ferramentas com peso acima de 2,26 kg / 5 lb, a menos que haja autorização específica para isso nas instruções do produto.
- Sempre inspecione os talabartes de ferramenta e todas as peças do sistema de amarração antes e depois de cada utilização (consulte as instruções de inspeção).
- Não enrole os talabartes em torno de bordas afiadas ou rebarbadas.
- Nunca modifique ou altere talabartes de ferramentas.
- Nunca modifique uma ferramenta ou ponto de fixação principal de modo a causar discrepâncias em relação às diretrizes do fabricante.
- Nunca prenda talabartes de ferramenta a ferramentas de cabo reto ou ferramentas cónicas, a menos que o projeto do talabarte permita isso, ou se o talabarte for fixado com Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Nunca amarre nós em um talabarte de ferramenta.
- Nunca enrole o talabarte sobre si mesmo, a menos que haja instrução específica para isso.
- Nunca conecte vários talabartes.
- Não use este produto se ele interferir com as condições de funcionamento seguro da ferramenta ou com o ponto de fixação, incluindo proteção contra queda de pessoas.
- Tenha maior cuidado nas proximidades de máquinas ou peças móveis, perigos elétricos, perigos químicos ou outros perigos aparentes.
- Providencie espaço adequado para o caso de queda da ferramenta (consulte as "Instruções de uso" abaixo), e tenha cuidado com o trajeto curvo de uma ferramenta em queda.
- Talabartes não devem ser usados como linhas de içamento, nem devem ser usados para suspender estaticamente ferramentas e equipamentos.
- Talabartes de estilo bungee não devem ser usados na extensão total. Não use talabartes de ferramentas em temperaturas abaixo de -35 °C / -30 °F ou acima de 71 °C / 160 °F.
- Sempre use equipamento de proteção pessoal apropriado ao instalar ou usar sistemas de amarração.
- Não deixe cordas retráteis de ferramentas estendidas quando não estiverem em uso, deixe que o cabo retraia no alojamento quando a ferramenta estiver no estojo ou a corda estiver no alojamento.

#### INSTRUÇÕES:

Antes de conectar e usar talabartes de ferramenta, é necessário ler e entender todos os avisos e instruções do sistema de amarração.

- Pese as ferramentas que serão amarradas para verificar se não excedem a capacidade máxima de segurança do talabarte ou de qualquer peça do sistema de amarração. Consulte a capacidade máxima no rótulo ou nas marcações do produto.
- Se você está usando acessórios de ferramenta ou de fixação retroajustados, verifique se o comprimento máximo do cabo identificado nos acessórios é compatível com o comprimento máximo do cabo indicado na etiqueta do talabarte de ferramenta.

#### CONEXÃO DO SISTEMA DE AMARRAÇÃO

1. Para ferramentas COM pontos de conexão cativos, localize o ponto de conexão da ferramenta [fig. 3]. Para ferramentas SEM pontos de conexão, [fig. 4a], use acessórios de ferramenta Squids® com a capacidade apropriada para criar um ponto de conexão retroajustado. [fig. 4b]

Após localizar ou criar um acessório de ferramenta seguro, prenda o talabarte de ferramenta.

- a. Para extremidades de mosquetão, abra o mosquetão e prenda-o a um ponto de conexão identificado. Não deixe de engatar no mecanismo de trava do mosquetão. [fig. 5a]
  - b. No caso de extremidades de laço, passe o laço pelo ponto de fixação. Passe a outra ponta do talabarte pelo laço [fig. 2]. Aperte bem para que não haja folgas. Se necessário, aperte a trava cilíndrica contra o cabo. [fig. 6]
2. Fixação de cordas retráteis Squids®  
No caso de locais de fixação principais (no corpo ou na estrutura) com pontos de conexão integrados, localize o ponto de conexão. No caso de locais de fixação principais (no corpo ou na estrutura) SEM pontos de conexão integrados, use acessórios de fixação Squids® com a capacidade apropriada para criar um ponto de conexão retroajustado na fixação. Após localizar ou criar um ponto de fixação seguro, prenda a ponta oposta da corda da ferramenta usando um dos métodos de fixação a seguir:
    - a. Para extremidades de fixação do mosquetão, abra o mosquetão e prenda-o a um ponto de conexão identificado. Não deixe de engatar no mecanismo de trava do mosquetão. [fig. 5b]
    - b. Para extremidades de fixação da cinta/tecido solte a cinta ou a faixa e passe através da fenda da cinta na traseira do mecanismo retrátil. Reconecte a cinta ou a faixa e certifique-se de que o mecanismo retrátil esteja seguro. [fig. 7]
    - c. Não fixe o modelo 3010 Squids® ou outra solução com uma fixação específica para cintas em uma cinta não homologada (ex.: cintas para calças).

3. Orientações adicionais de fixação de cordas de ferramentas

- a. Se uma ferramenta pesa mais que 2,26 kg / 5 lb, é necessário prendê-la a uma fixação estrutural e não ao corpo do usuário.
- b. A prática recomendada é sempre prender o talabarte a uma estrutura que não seja o corpo do usuário. Se o usuário prender o talabarte a seu corpo, deverá tomar muito cuidado ao escolher o ponto de fixação.
- c. Caso tenha dúvidas sobre a escolha de pontos de fixação apropriados, consulte uma pessoa qualificada ou o fabricante da fixação principal.

#### USO DO SISTEMA DE AMARRAÇÃO

1. Para usar as cordas retráteis de ferramentas Squids® estenda a ferramenta que está sendo presa a uma distância necessária para concluir a tarefa. Se a corda retrátil da ferramenta tiver um recurso de "trava por tensão", acople o seu mecanismo para que você tenha uma certa folga durante a realização da tarefa (veja abaixo). Ao concluir a tarefa, certifique-se de que a ferramenta esteja presa e solte a "trava por tensão" para que o cabo se retraia para dentro do alojamento. Coloque lentamente a ferramenta de volta em seu estojo enquanto o cabo se retraí para dentro do alojamento.
  - a. Para modelos 3010 e 3011 estenda o cabo até o comprimento desejado e em seguida vire o botão de trava por tensão até a posição travada. Para soltar, vire o botão novamente para a posição destravada ou puxe mais o cabo para fora do alojamento. [fig. 8]
  - b. Para os modelos 3000 e 3001 estenda o cabo conforme indicado. Deixe o cabo se retrair lentamente até sentir o acionamento das garras internas. O cabo permanecerá com esse comprimento desejado até que as garras sejam liberadas pelo usuário. Para retrair o cabo para dentro do alojamento, puxe o cabo ligeiramente para fora (aproximadamente 2,5 cm / 1 pol.) até que as garras soltem, em seguida deixe que o cabo se retraia completamente. [fig. 9]
2. Sempre mantenha ferramentas amarradas quando estiver em locais altos. Ao trocar de ferramenta, use um dos métodos a seguir:
  - a. Prenda a ferramenta a uma fixação secundária (ou coloque-a em um recipiente apropriado) antes de desconectá-la do ponto de fixação inicial, usando assim ancoragem de 100%.
  - b. Troque as ferramentas sobre uma área segura (por exemplo, dentro de um recipiente controlado, sobre uma plataforma, etc.).
3. Espaço necessário:
  - a. Ao usar cordas retráteis Squids®, certifique-se de que haja um total de 2 m / 6,5 pés, mais o comprimento da ferramenta, entre o ponto em que a corda é fixada e a pessoa ou objeto frágil mais próximo.

#### INSPEÇÃO

Inspeção do sistema de amarração antes e depois de cada utilização. Todos os equipamentos devem ser regularmente inspecionados por uma pessoa competente. Verifique se o sistema de amarração está devidamente preso à ferramenta e não está danificado. Antes de cada uso, verifique o seguinte:

- Examine os cabos, o tecido, as costuras e outros materiais flexíveis para verificar se há cortes, rasgos, danos por calor ou outros danos.
- Examine todas as ferragens em busca de ferrugem ou corrosão; distorção anormal (torções, curvas); rachaduras ou quebras; ou qualquer outro dano.
- Verifique se os mosquetões e seus portões funcionam e travam devidamente. Examine se articulações, fivelas modulares e outros componentes estão funcionando devidamente e não estão danificados.
- Examine a legibilidade das marcações e etiquetas no produto.
- Verifique se há trincas, furos ou outros danos no alojamento do mecanismo retrátil.
- Verifique o funcionamento do mecanismo retrátil para garantir que o cabo se estenda e se retraia sem problemas.
- Se houver conhecimento de que alguma parte do sistema de amarração esteve envolvida em uma queda, é necessário retirá-la de serviço e substituí-la imediatamente. Se algum componente do sistema de amarração não for aprovado em uma inspeção, descarte-o e substitua o produto imediatamente.

#### ARMAZENAMENTO E CUIDADO

- Armazene talabartes de ferramenta em local limpo e seco, longe da luz solar direta.
- Para limpar, puxe o cabo do mecanismo retrátil ao máximo para fora do alojamento.
- Use sabão neutro e água. Seque em ambiente arejado.

#### ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Em nenhum caso, a Tenacious Holdings, Inc., será responsável por quaisquer danos diretos, indiretos, punitivos, acidentais, especiais ou consequentes decorrentes ou associados à instalação incorreta ou uso inapropriado dos componentes do sistema de amarração Squids® (talabartes de ferramenta ou acessórios).

**GARANTIA:** Garantimos tudo o que fazemos e asseguramos que os nossos produtos são livres de defeitos materiais e de manufatura para o comprador original durante a vida útil do produto. Danos, má utilização e/ou desgaste normal não são cobertos. Dúvidas? Ligue para a Ergodyne no número +1-651-642-9889 (8h às 17h, horário padrão central dos EUA) ou +1-800-225-8238.

**ADVARSLER:** Du må ha lest og forstått alle advarsler og anvisninger før du tar i bruk dette produktet. Dersom du unnlater å gjøre dette, kan det medføre skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsulykker.

- Overskrid aldri den spesifiserte maksimumskapasiteten for noen av verktøyssikringskomponentene. Forankringssystemet er bare så sterkt som den svakeste komponenten.
- Verktøyliner skal kun brukes til sikring av verktøy. De skal ikke brukes til personsikring, og er ikke beregnet på å utgjøre en del av et fallsikringssystem for mennesker. [fig. 1]
- Verktøy som veier mer enn 2,26 kg / 5 lb., skal ikke forankres til kroppen, med mindre det er spesifikt oppgitt i bruksanvisningen at dette er tillatt.
- Verktøyliner og alle deler av sikringssystemet skal alltid kontrolleres før og etter hver gangs bruk (se de trinnvise inspeksjonsanvisningene).
- Ikke fest verktøyliner rundt skarpe eller ru kanter.
- Verktøyliner skal aldri modifieres eller endres.
- Man skal aldri modifierere et verktøy eller et primært forankringssted på en måte som kan medføre avvik fra produsentens retningslinjer.

- Verktøyliner skal aldri festes til verktøy med rett eller avsmalnende skaft, med mindre utformingen av verktøylinen er beregnet på dette eller verktøylinen er festet med Tool Trap™ [fig. 2a, 2b].
- Slå aldri knuter på en verktøyline.
- Ikke fest verktøylinen tilbake på seg selv, med mindre det er spesifikt instruert.
- Man skal aldri kople sammen flere verktøyliner.
- Ikke bruk dette produktet dersom det er til hinder for sikker bruk av verktøyet, forankringsstedet eller utstyr for fallsikring av personer.
- Vær ekstra forsiktig i nærheten av maskiner eller deler som kan være i bevegelse, elektriske og kjemiske risikoen samt andre åpenbare farer.
- Påse at verktøyet har tilstrekkelig fallklaring (se bruksanvisningene nedenfor), og vær oppmerksom på fall-/svingbanen til verktøyet dersom det skulle falle.
- Verktøyliner må ikke brukes som oppheisingsliner eller til statisk opphenging av verktøy og utstyr.
- Verktøyliner med spiral eller strikk skal ikke strekkes ut til full lengde under bruk. Verktøylinene skal ikke brukes i temperaturer under -35 °C / -30 °F eller over 71 °C / 160 °F.
- Bruk alltid egnet verneutstyr når forankringsystemer monteres eller brukes.
- Ikke la inntrekkbare verktøyliner ligge i forlenget tilstand når de ikke er i bruk, la linene trekke seg tilbake i huset når verktøyet er i hylsteret, eller verktøylinen er lagret.

## ANVISNINGER

Før du kobler til og bruker verktøyliner, må du ha lest og forstått alle advarsler og anvisninger som gjelder forankringssystemet.

- Vei verktøyet/-ene som skal forankres, for å sikre at vekten ikke overskrider maksimumsgrensene for sikker bruk av verktøylinen eller andre deler av forankringssystemet. Informasjon om maksimumskapasitet finner du på etiketten eller produktmerkingen.
- Hvis du ettermonterer verktøys- eller forankringsutstyr, må du sikre at den maksimale forankringslengden som utstyret er merket med, er kompatibel med den maksimale forankringslengden som er angitt på verktøylinens etikett.

## KOPLE TIL FORANKRINGSSYSTEMET

1. For verktøy MED integrerte tilkoplingspunkter: finn tilkoplingspunktet på verktøyet. [fig. 3]. For verktøy UTEN integrerte tilkoplingspunkter: [fig. 4a], bruk forankringsutstyr med egnet klassifisering Squids® for å opprette et tilkoplingspunkt ved ettermontering. [fig. 4b]

Når du har funnet eller opprettet et sikkert tilkoplingspunkt, kan du feste verktøylinen.

- a. På liner med karabinkrok i enden åpner du karabinkroken og fester den til et identifisert tilkoplingspunkt. Påse at karabinkrokens sperremekanisme koples inn. [fig. 5a]
  - b. På liner med løkke i enden trer du løkken gjennom tilkoplingspunktet. Før den andre enden av verktøylinen gjennom løkken [fig. 2]. Trekk godt i linen for å fjerne slakk. Hvis linen er utstyrt med fjærbelastet strammer, trekker du strammeren helt mot håndtaket. [fig. 6]
2. Feste Squids® inntrekkbare verktøyliner  
For primære forankringssteder (på kroppen eller strukturen) med integrerte tilkoplingspunkter: finn tilkoplingspunktet på forankringsstedet. For primære forankringssteder (på kroppen eller strukturen) UTEN integrerte tilkoplingspunkter: bruk Squids® forankringsutstyr med egnet klassifisering for å ettermontere et tilkoplingspunkt på forankringsstedet. Når du har funnet eller ettermontert et sikkert forankringssted, kan du feste motsatt ende av verktøylinen ved å bruke en av de følgende festemetodene:
    - a. På liner med karabinkrok som forankrer i enden åpner du karabinkroken og fester den til et identifisert tilkoplingspunkt. Påse at karabinkrokens sperremekanisme koples inn [fig. 5b].
    - b. Når det gjelder forankringsender med belte/bånd åpner du beltet eller stroppen og fletter det gjennom beltesporet på baksiden av inntreksanordningen. Koble til beltet eller stroppen på nytt og påse at inntreksanordningen er festet. [fig. 7]
    - c. Ikke fest Squids® modell 3010 eller annen løsning med et beltespesifikt anker til et ikke-vurdert belte (for eksempel buksebelte).
  3. Ytterligere retningslinjer for forankring av verktøyliner
    - a. Hvis verktøyet veier mer enn 2,26 kg / 5 lb., må det forankres i en struktur, ikke til brukerens kropp.
    - b. Beste praksis er å alltid forankre linene til en struktur heller enn til brukerens kropp. Hvis brukeren forankrer linene til kroppen, må forankringssted velges med omhu.
    - c. Hvis du har spørsmål om eller er bekymret i forhold til valg av egnet forankringssted, skal du ta kontakt med en kvalifisert person eller produsenten av det primære forankringsstedet.

## BRUK AV FORANKRINGSSYSTEMET

1. For å Squids® bruke uttrekkbare verktøyliner, må du forlenge verktøyet som skal forankres til en avstand som er nødvendig for å fullføre oppgaven. Hvis inntreksverktøyet har en «stoppspenning»-funksjon, må du koble inn «stoppspenningsmekanismen» for å gi deg selv slakk mens du utfører oppgaven (se nedenfor). Når du er ferdig med oppgaven, sørg for at verktøyet holdes og kobles fra «stoppspenningsfunksjonen» slik at linene trekker seg tilbake i huset. Trekk verktøyet sakte tilbake til hylsterstedet mens linene trekker seg inn i huset.
  - a. For modellene 3010 og 3011 forlenger du linene til ønsket lengde og vrir deretter spenningsbryteren til låst stilling. For å løse vrir du bryteren tilbake til ulåst stilling eller trekker linene lengre ut av huset. [fig. 8]
  - b. For modellene 3000 og 3001 forlenger du linene som notert. La linene sakte trekkes inn til du føler at de indre sperrehakene kommer i kontakt. Linene forblir i denne ønskede lengden til sperrehakene kobles ut av brukeren. For å trekke inn linene inn i huset trekker du linene ut litt (ca. 2,5 cm / 1 tomme) til sperrehakene løsner, og deretter lar du linene trekke seg helt inn. [fig. 9]

2. Verktøyet skal alltid være forankret når du arbeider i høyden. Bruk en av metodene nedenfor når du skal skifte verktøy:
  - a. Bruk en 100 % sikker festemetode ved å sikre at verktøyet forankres til et sekundært forankringspunkt eller plasseres i en klassifisert beholder, før du kople det fra det opprinnelige forankringspunktet.
  - b. Skift verktøy over et sikkert område (f.eks. i en kontrollert beholder, over en plattform e.l.).
3. Påkrevet klaring:
  - a. Ved bruk av Squids® inntrekkbare verktøyliner må avstanden mellom linens forankring og nærmeste person eller ømtålige gjenstand være på 2 m / 6,5 ft. i tillegg til lengden på verktøyet.

## INSPEKSJON

Kontroller forankringssystemet før og etter hver gangs bruk. Alt utstyr må kontrolleres regelmessig av en kompetent person. Påse at forankringssystemet er godt festet til verktøyet, og at det ikke er skadet. Kontroller følgende før hver gangs bruk:

- Kontroller om det er kutt, rifter, varmeskade eller annen skade på liner, bånd, sømmer og andre myke materialer.
- Kontroller all maskinvarer for rust eller korrosjon, unormal distorsjon (vridninger, bøy), sprekker eller rifter og all annen skade.
- Påse at karabinkrokene og deres lukkemekanismer fungerer som de skal og går i lås. Kontroller at svingpunkter, modulære spenner og alle andre komponenter fungerer som de skal og ikke er skadet.
- Kontroller at merkingen på produktet og etikettene er leselig.
- Kontroller om det er sprekker, hull eller annen skade på huset til inntreksanordningen.
- Kontroller at inntreksanordninger fungerer som den skal for å påse at linene kan trekkes ut og inn uten problemer.
- Hvis du vet at en del av forankringssystemet har vært utsatt for et fall, må det umiddelbart tas ut av bruk og erstattes. Hvis en av forankringssystemets komponenter ikke består inspeksjonen, skal komponenten kastes og produktet umiddelbart erstattes.

## OPPBEVARING OG HÅNDTERING:

- Oppbevar linene på et rent og tørt sted som ikke er utsatt for direkte lollys.
- Trekk linene hele veien ut av huset for å rengjøre.
- Bruk mild såpe og vann. Lufttørkes.

## ANSVARSRFRASKRIVELSE:

Tenacious Holdings, Inc., skal ikke under noen omstendighet holdes ansvarlig for direkte skader, indirekte skader, erstatningsskader, spesielle skader eller følgeskader som følger av, eller som er forbundet med, feil bruk av Squids®-forankringssystemets komponenter (verktøyliner og tilbehør).

**GARANTI:** Vi står for alt vi produserer, og garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at våre produkter vil være fri for material- og produksjonsdefekter i produktets levetid. Skader, misbruk og/eller normal slitasje dekkes ikke. Spørsmål? Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08:00 til 17:00 CST) eller +1-800 225 8238.



## INTERGALACTIC HEADQUARTERS

44° 58' 18.31" N 93° 09' 12.88" W ALT. 934 FT.  
1021 BANDANA BOULEVARD EAST SUITE 220  
SAINT PAUL, MN 55108 // WWW.ERGODYNE.COM  
TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889

©2019 ERGODYNE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL WRONGS REVERSED. ERGODYNE, SQUIDS, BE TENACIOUS, TENACIOUS WORK GEAR, TENACIOUS WORK GEAR BADGE AND THE ERGOMAN LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS OF ERGODYNE.